



DVD KOTITEATTERI- JÄRJESTELMÄ KÄYTTÖOHJE

MALLI : DA-3525

(DA-3525AD, FE-3525TE, FE-3525WE)



Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja säätämistä.

VAROITUS: SÄHKÖISKU- JA TULIPALOVAARA. ÄLÄ ALTISTA TUOTETTA SATEELLE JA KOSTEUDELLE.

HUOMAA: TÄMÄ DVD-SOITIN KÄYTTÄÄ LASER-JÄRJESTELMÄÄ. LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ OHJEKIRJA TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN.

HUOLTOA KOSKEVISSA ASIOISSA OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN PAIKALLISEEN HUOLTOPIISTEESEEN - KATSO KOHTA 'HUOLTOTOIMENPITEET'.

MUU KUIN OHJEIDEN MUKAINEN SÄÄTÄMINEN, OHJEEMINEN TAI KÄYTTÖ SAATTAA AIHEUTTAA SÄTEILYVAARAN. SUORA KONTAKTI LASERSÄTEESEEN ERITTÄIN VAARALLISTA, ÄLÄ AVAA KOTELOA. LASERSÄTEILY HAVAITTAVISSA KOTELON OLLESSA AUKI. ÄLÄ KOHDISTA SILMIÄSI SÄTEESEEN.

LAITTEELLE EI SAA ROISKUA/ROISKUTTAA VETTÄ EIKÄ SEN PÄÄLLE SAA ASETTAA NESTETTÄ SISÄLTÄVIÄ ESINEITÄ KUTEN ESIM. KUKKAMALJAKKOA.

VAROITUS: LUVATTOMAT TUOTTEEN MUUTOSTOIMENPITEET JOHTAVAT KÄYTTÄJÄN OIKEUKSIEN PIDÄTTÄMISEEN.



Tämä tuote on valmistettu vastaamaan radiohäiriötä koskevia vaatimuksia EEC-direktiivien 89/336/EEC, 93/68/EEC ja 73/23/EEC mukaisesti.

MERKITSE MALLIN NUMERO MUISTIIN (Nyt, kun se on vielä nähtävissä)

Uuden DVD-soittimesi malli- ja sarjanumerot on sijoitettu DVD-soittimen kotelon takaosaan. Tulevan käyttömukavuuden takaamiseksi ehdotamme, että numerot merkitään muistiin alla:

MALLINUMERO. _____

SARJANUMERO. _____

Johdanto

- ☐ Turvallisuusvalmistelut 2
- ☐ Sisällysluettelo 3
- ☐ Valmistelut 4
- ☐ Levytiedot 5
- ☐ Ohjausten kuvaus 6-9
 - Etupaneeli/Näyttöruutu 6
 - Taustapaneeli 7
 - Kauko-ohjain 8
 - Kauko-ohjaimen valmistelu 9
 - Laitteen käyttäminen kauko-ohjaimella 9

Liitännät

- ☐ Antenniliitännät 10
- ☐ Kaiutinjärjestelmän liitännät 11
- ☐ TV ja videonauhuri-liitännät 12

Perustoiminnot

- ☐ Normaali toisto 13-14
 - Pysäytyskuva 15
 - Kuva kerrallaan 15
 - Lukujen ja kappaleiden harppaaminen eteen- tai taaksepäin 15
 - Nopea selaus 16
 - Hidastustoisto 16

GUI-valikon ikonien käyttö

- ☐ Yleistä tietä GUI-valikon ikoneista 17
- ☐ Jokaisen GUI-valikon ikonin yksityiskohtainen kuvaus 18

Kehittyneet toiminnot

- ☐ Nimikevalikon käyttäminen 19
- ☐ DVD-valikon käyttäminen 19
- ☐ Katsottujen DVD-levyjen asetusten tallentaminen 20
- ☐ Tekstityskielen vaihtaminen 21
- ☐ Ääniraidan kielen vaihtaminen 21
- ☐ Katselukulman muuttaminen 22
- ☐ Uusintatoisto 23
- ☐ Muistimerkintöjen tekeminen uutta katselua (kuuntelua) varten 24
- ☐ Zoomaustoiminto 25
- ☐ Uniajastinasetukset 25
- ☐ Ohjelmoitu toisto 26
- ☐ Toisto MP3:lla 27-28

Radion Käyttö

- ☐ Radioasemien esiviritys 29
- ☐ Radion kuuntelu 30
- ☐ RDS-asemien (Radio Data System) vastaanotto 30

Äänitoiminnot

- ☐ Äänitilan valinta 31
- ☐ Surround-vaikutelma 32
 - Olennaiset osat 32
 - Äänivaikutelmat huoneessa 32
 - Kaiuttimien sijoittelu 32
- ☐ Viiveajan asetus 33
- ☐ Äänitasojen asetus 34
 - Halutun kanavan äänitason asetus 34
 - Kanavien välisen tasapainon säätö testiäänä avulla 34

Alkuasetukset

- ☐ Alkuasetusten yleiset toimenpiteet 35
- ☐ Levyn kielen valitseminen 36
- ☐ Luokitustason ja kielen valitseminen 37-38
- ☐ Television kuvasuhteen valitseminen 39
- ☐ Valikon kielen valitseminen 40
- ☐ Kielten ja niiden lyhenteiden taulukko 41

Viitteet

- ☐ Levyvaatimukset/Kopiosuojatiedot 42
- ☐ Ennen kuin soitat huoltoon 43-44
- ☐ Tekniset tiedot 45

Käsittely

- ❑ Käytä aina alkuperäistä pakkausta ja pakkausmateriaaleja DVD-soitinta kuljettaessasi. Parhaimman suojan takaat pakkaamalla yksikön samalla tavoin kuin se pakattiin tehtaalla.
- ❑ Älä käytä tulenarkoja nesteitä, kuten hyönteismyrkkyjä, DVD-soittimen läheisyydessä. Älä jätä muovi- ja kumituotteita pitkäksi aikaa kosketuksiin DVD-soittimen kanssa, ne saattavat jättää jälkiä laitteen pinnalle.
- ❑ DVD-soittimen kansi- ja taustapaneelit saattavat kuumeta pitkäaikaisen yhtäjaksoisen käytön seurauksena. Tämä on normaalia, eikä aiheudu toimintaviasta.
- ❑ Kun DVD-soitin ei ole käytössä, poista levy ja kytke virta pois päältä.
- ❑ Jos DVD-soitin on käyttämättä pidemmän aikaa, se ei välttämättä toimi normaalisti tulevaisuudessa. Kytke DVD-soitin päälle aika ajoin ja käytä sitä.

Sijainti

- ❑ Kun asetat tämän DVD-soittimen television, radion tai videonauhurin läheisyyteen, toistetun kuvan ja äänen laatu saattavat kärsiä. Siirrä tällaisissa tapauksissa DVD-soitin etäämmäs televisiosta, radiosta tai videonauhurista.

Puhdistus

Käytä puhdistamiseen pehmeää, kuivaa kangasta.

- ❑ Pinttyneen lian poistamiseksi, kostuta mietoon puhdistusaineeseen, väännä kuivaksi ja pyyhi. Pyyhi laite kuivaksi kuivalla kankaalla. Älä käytä bensiiniä, tinneriä tai vastaavia yhdisteitä. Ne saattavat naarmuttaa DVD-soittimen pinta.
- ❑ Käyttäessäsi kemiallisesti kyllästettyä kangasta yksikön puhdistukseen, noudata puhdistustuotteen käyttöohjeita.

Varoitus: Linssien ja muiden toistomekanismin osien puhdistaminen suositellaan annettavaksi valtuutetuille huoltohenkilöille.

Kuvan tarkkuuden varmistaminen

DVD-soitin on erittäin tarkka, kehittyntä teknologiaa käyttävä laite. Jos optinen linssi tai linssin osat liikaa aantuvat tai kuluvat liikaa, kuvan laatu kärsii. Parhaan mahdollisen kuvan takaamiseksi suosittelemme säännöllistä osien tarkastamista ja huoltoa (osien uusiminen ja puhdistus) 1000 tunnin välein käyttöympäristöstä riippuen. Lisätietoa saat lähimmältä jälleenmyyjältäsi.

Kosteuden kerääntyminen

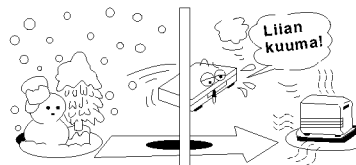
Kosteuden kerääntyminen saattaa vahingoittaa DVD-soitinta. Lue seuraavat ohjeet huolellisesti.

Kosteutta kerääntyy esimerkiksi silloin, kun kylmää vettä lasiin kuumana päivänä. Lasin ulkopuolelle muodostuu vesipisaroita. Kosteutta saattaa samalla tavoin kerääntyä myös yksikön sisällä olevaan optiseen linssiin. Linssi on eräs DVD-soittimen keskeisimmistä osista.

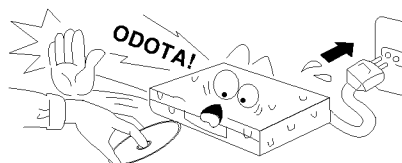


Kosteuden kerääntymistä esiintyy seuraavissa tapauksissa.

- ❑ Kun tuot DVD-soittimen suoraan kylmästä paikasta lämpimään paikkaan.
- ❑ Kun käytät DVD-soitinta huoneessa, jossa lämmitin on juuri kytketty päälle tai ilmastointilaitteesta tuleva viileä ilma osuu suoraan laitteeseen.
- ❑ Kun käytät DVD-soitinta kesällä kuumassa ja kosteassa paikassa tuotuaasi sen juuri ilmastoidusta huoneesta.
- ❑ Kun käytät DVD-soitinta kosteassa paikassa.



- ❑ **Älä käytä DVD-soitinta paikassa, jossa kosteutta saattaa kerääntyä.** DVD-soittimen käyttäminen paikassa, jossa kosteutta kerääntyy saattaa vaurioittaa levyjä ja sisäisiä osia. Poista levy, kytke DVD-soittimen virtajohto seinäpistokkeeseen, kytke DVD-soitin päälle ja jätä se päälle kahdeksi, kolmeksi tunniksi. Kahden, kolmen tunnin kuluttua DVD-soitin on lämmennyt ja haihduttanut kaiken kertyneen kosteuden. Pidä DVD-soitin kytkettynä seinään kosteuden kertymisen ehkäisemiseksi.



Tässä osassa kerrotaan levyjen käsittelystä, puhdistamisesta ja säilyttämisestä.

Levyjen käsitteleminen

- Älä koske levyjen toistopuoleen.



- Älä kiinnitä levyihin paperia tai teippiä.

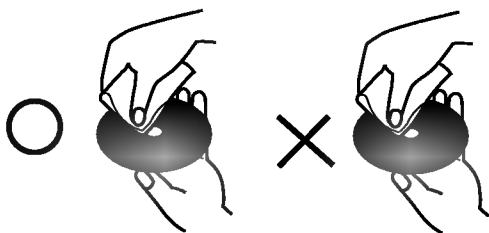


Levyjen säilyttäminen

- Älä säilytä levyjä lämmönlähteiden läheisyydessä tai paikassa, jossa ne ovat alttiina suoralle auringonpaisteelle.
- Älä säilytä levyjä paikassa, jossa ne ovat alttiina kosteudelle ja pölylle, esim. kylpyhuoneessa tai kosteuttajan läheisyydessä.
- Säilytä levyjä kotelossa pystysuunnassa. Esineiden pinoaminen kotelottomien levyjen päälle saattaa vaurioittaa uria.

Levyjen puhdistaminen

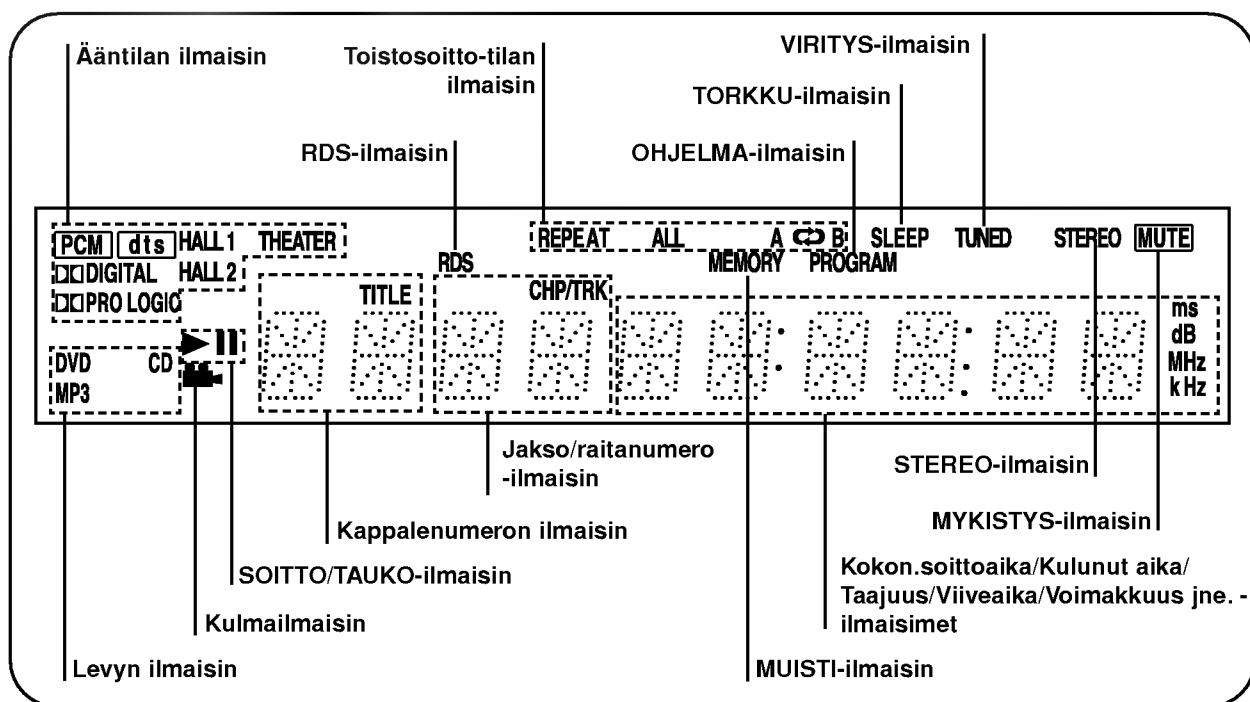
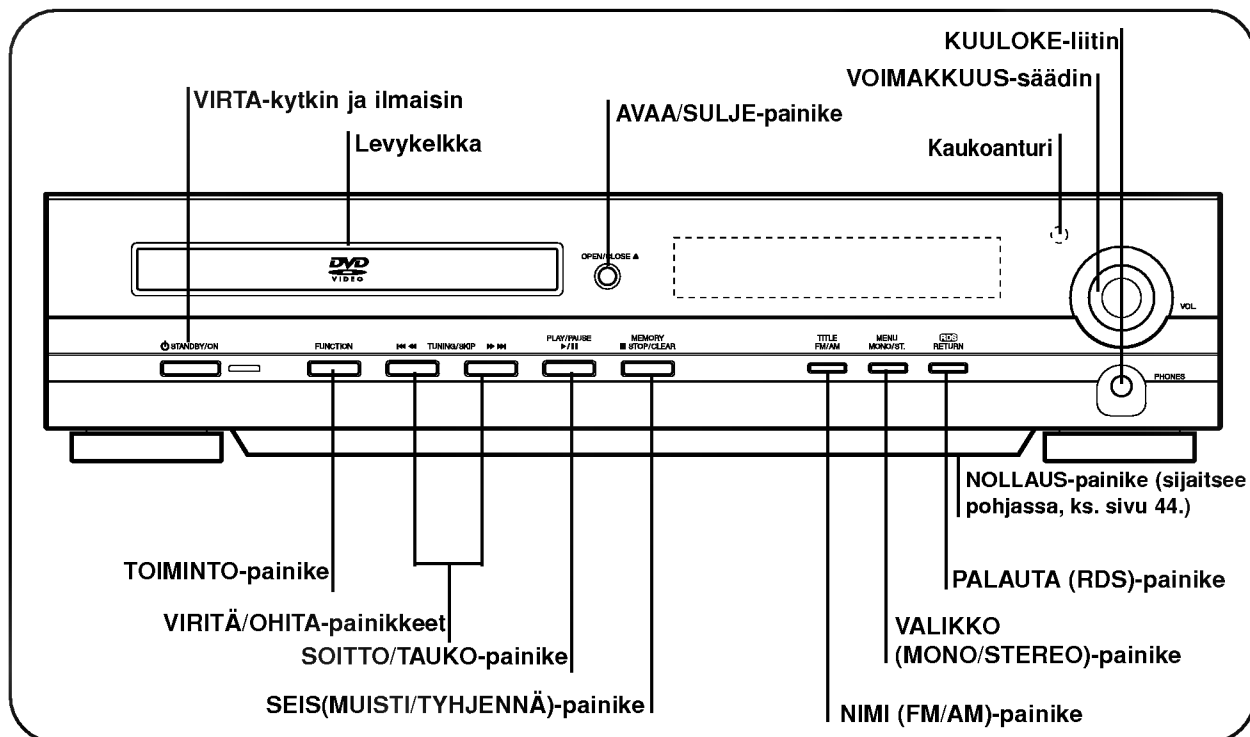
- Sormenjäljet ja pöly heikentävät kuvan ja äänen laatua. Pyyhi levy keskikohdasta ulospäin pehmeällä kankaalla. Pidä levyt aina puhtaina.
- Jos et voi pyyhkiä pölyä pois pehmeällä kankaalla, pyyhi levy kevyesti kostutetulla, pehmeällä kankaalla ja viimeistele puhdistus kuivalla kankaalla.
- Älä käytä puhdistamiseen tinneriä, bensiniä tai muita vastaavia yhdisteitä, kaupallisia puhdistusnesteitä tai vinyylilevyille tarkoitettua anti-staattista suihketta, ne saattavat vaurioittaa levyä.

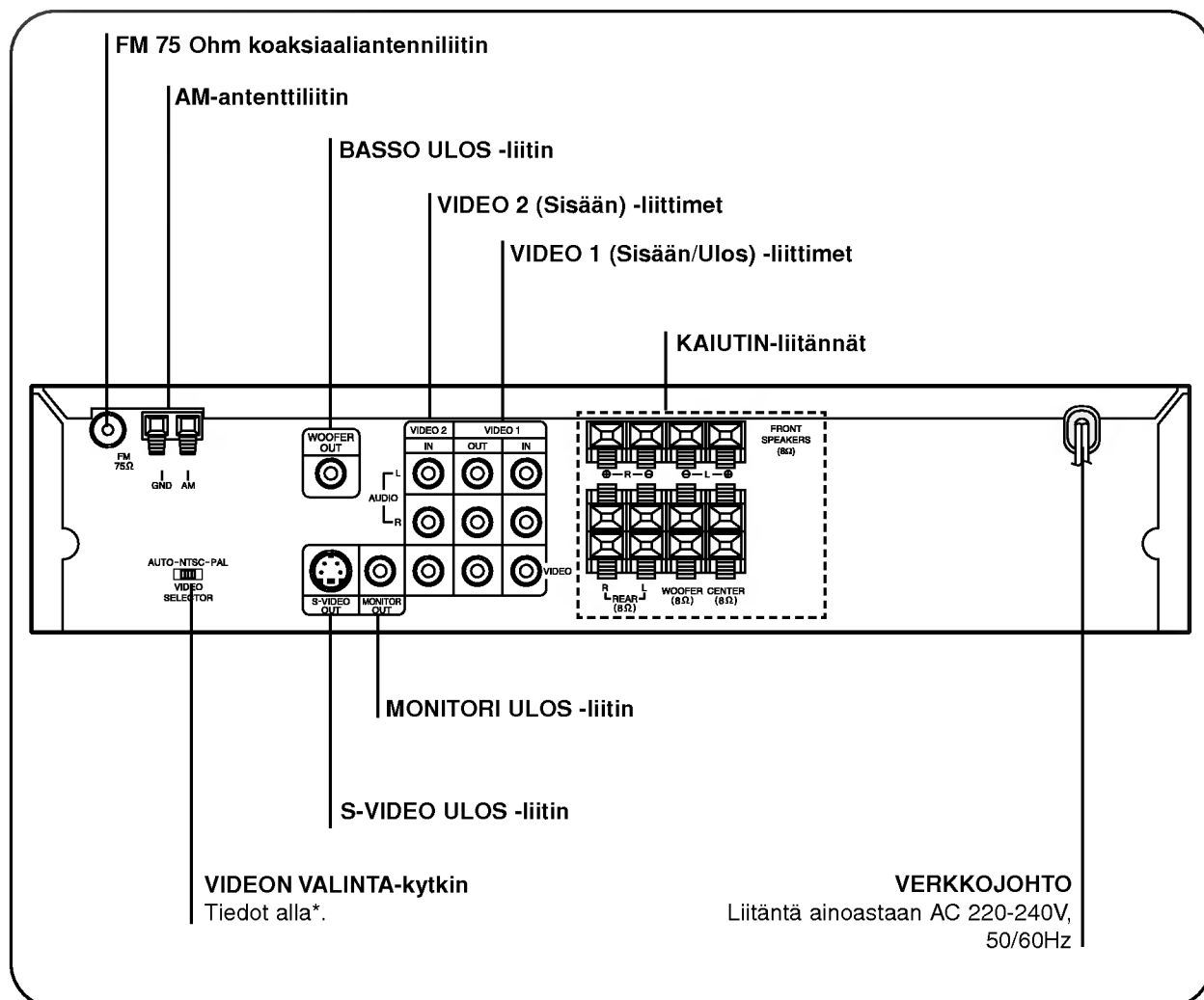


Tietoa tästä käyttäjän oppaasta

- Tämä käyttäjän selvittää tämän DVD-soittimen perustoiminnot.
- Jotkut DVD-videolevyt sisältävät toimintoja, joita ei välttämättä selitetä tässä käyttöohjeessa. Tästä johtuen jotkut ohjeet saattavat erota tämän käyttäjän oppaan ohjeista ja saattavat sisältää ylimääräistä tietoa. Noudata tällaisissa tapauksissa TV-ruudulla näkyviä tai pakkauksessa olevia ohjeita.
- “” merkki saattaa tulla näkyviin TV-ruudulle käytön aikana. Tämä ikoni kertoo, että tässä käyttäjän oppaassa listattu toiminto ei ole käytettävissä kyseisellä DVD-videolevyllä.

Etupaneeli





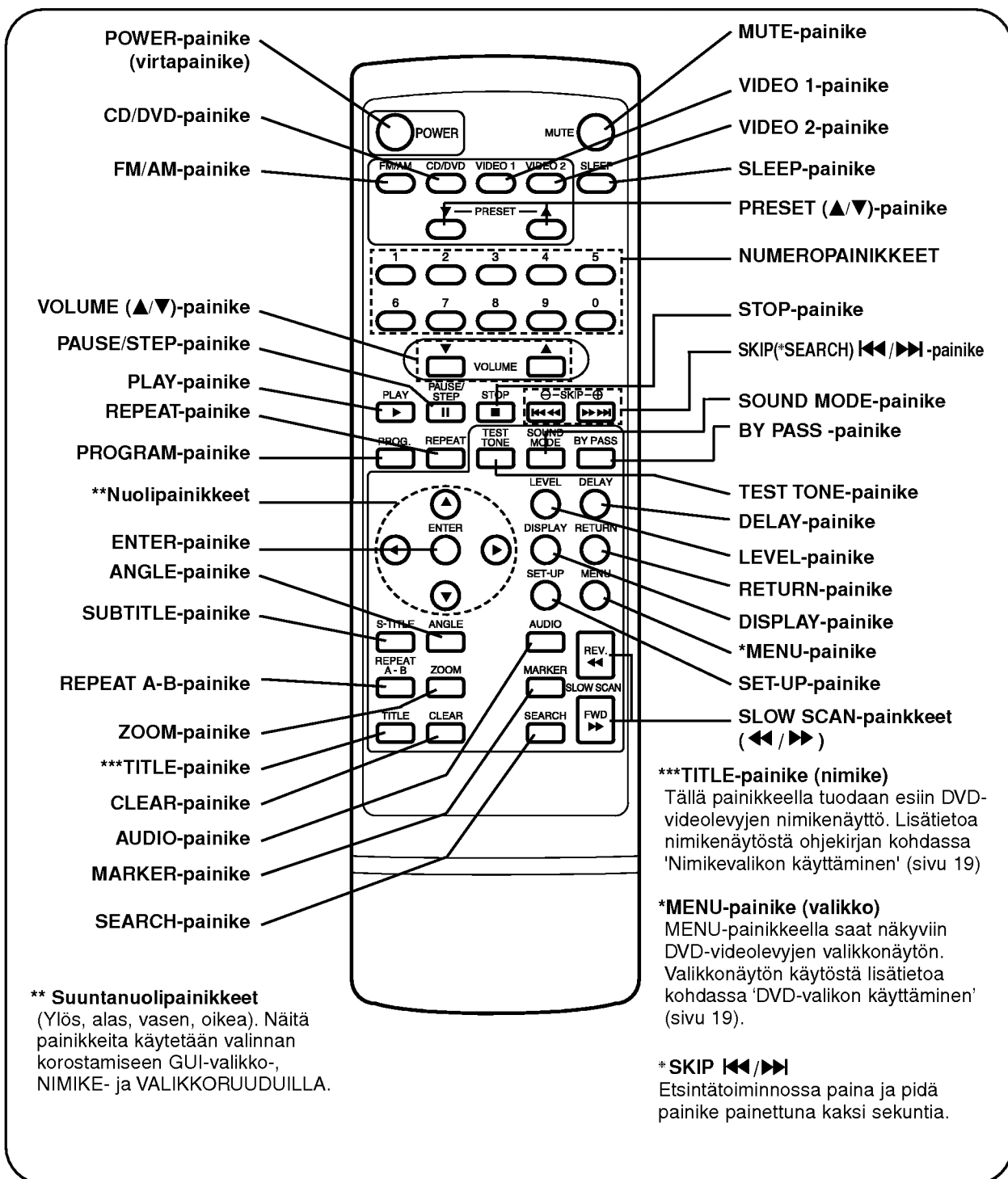
*VIDEO VALINTA-kytkin

Voit nauttia NTSC- tai PAL-levyistä valitsemalla oikea järjestelmä TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMELLÄ.

- DVD-soitin ei toista levyä, mikäli yrität toistaa PAL-levyä NTSC-televisiolla.
- Jos valittu TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIN ei toimi järjestelmäsi tai televisiosi kanssa, kuva ei välttämättä näy normaalisti.
- Valitse TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMEN asento virran ollessa poissa päältä.
- Toistaessasi NTSC-levyä PAL-televisiolla, joidenkin levyjen kohdalla ylä- ja alareunoissa saattavat näkyä mustat nauhat.

TV-JÄRJESTELMÄN VALINTAKYTKIMEN ASENTO	Kytkeyty TV	Levytyyppi
PAL	PAL	NTSC/PAL -DVD-levy
NTSC	NTSC	NTSC -DVD-levy
AUTO	Monijärjestelmä-TV	NTSC/PAL -DVD-levy

Jokaisen kauko-ohjaimen toiminnon ohjeet löytyvät vastaavasta käyttöohjeen kohdasta.



Kauko-ohjaimen valmistelu

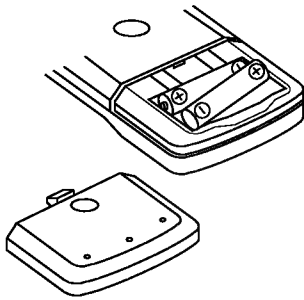
Syötä paristot kauko-ohjaimeen sen käyttöönottamiseksi.

Avaa paristosuojus.

Syötä paristot (koko AAA).

- Varmista, että paristojen + ja – -päätt vastaavat paristokotelojen merkintöjä.

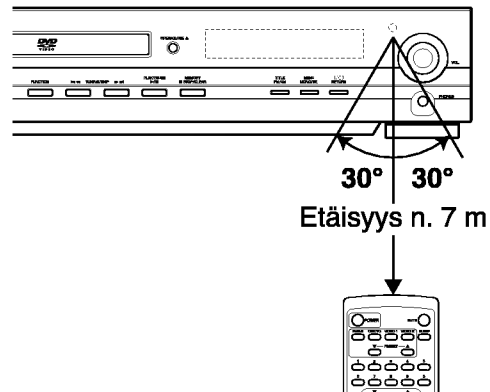
Sulje kansi.



Laitteen käyttäminen kauko-ohjaimella

Tässä kohdassa selitetään kauko-ohjaimen käyttö.

Kohdista kauko-ohjain laitteen kauko-ohjainsensoriin ja paina painikkeita.



Etäisyys: n. 7 m kauko-ohjainsensorin etuosasta.

Kulma: n. 30° astetta joka suuntaan kauko-ohjainsensorin etuosasta.

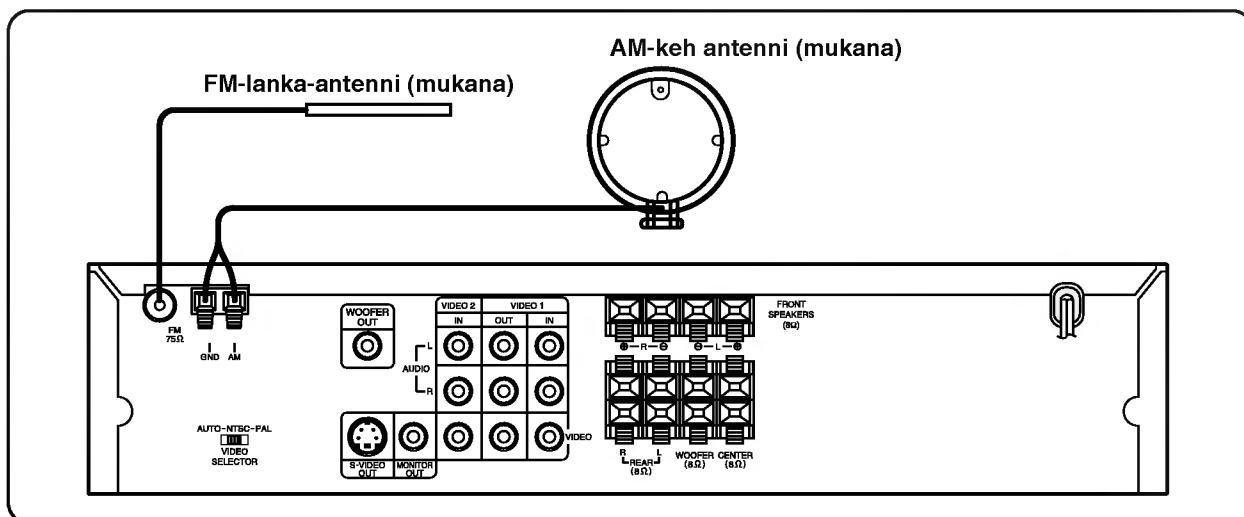
- * Älä altista DVD-soittimen kauko-ohjainsensoria voimakkaalle valonlähteelle kuten aurinko tai loistevalot. Tällaisissa tapauksissa DVD-soittimen kauko-ohjausjärjestelmä saattaa vaurioitua.

- Paristojen väärä käyttö saattaa johtaa vuotoihin ja ruostumiseen.
- Noudata kauko-ohjaimen käyttöä koskevia ohjeita.
- Älä syötä paristoja kauko-ohjaimeen väärässä järjestyksessä.
- Älä lataa, kuumenna tai avaa paristoja, äläkä aiheuta niihin oikosulkuja. Älä heitä paristoja tuleen.
- Älä jätä virrattomia tai kuluneita pattereita kauko-ohjaimeen.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja samanaikaisesti, äläkä sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- Jos kauko-ohjain on pidemmän aikaa käyttämättä, poista paristot ruostevaurioiden ehkäisemiseksi.
- Jos kauko-ohjain ei toimi normaalisti tai käyttöetäisyys pienenee, vaihda kaikki paristot uusiin.
- Jos paristo vuotaa, pyyhi paristoneste paristokotelosta ja vaihda paristot.
- Paristojen kesto aika on normaalikäytössä n. yksi vuosi.

- Kohdista kauko-ohjain DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.
- Älä pudota kauko-ohjainta tai altista sitä tärähdyksille.
- Älä jätä kauko-ohjainta erittäin kosteaan tai kuumaan paikkaan.
- Älä läikytä vettä tai muita nesteitä kauko-ohjaimelle.
- Älä avaa kauko-ohjainta.

Liitä mukana toimitetut FM/AM-antennit radion kuuntelua varten.

- Liitä AM-kehäantenni AM-antenniliittimeen
- Liitä FM-lanka-antenni FM 75 Ohm koaksiaaliliittimeen

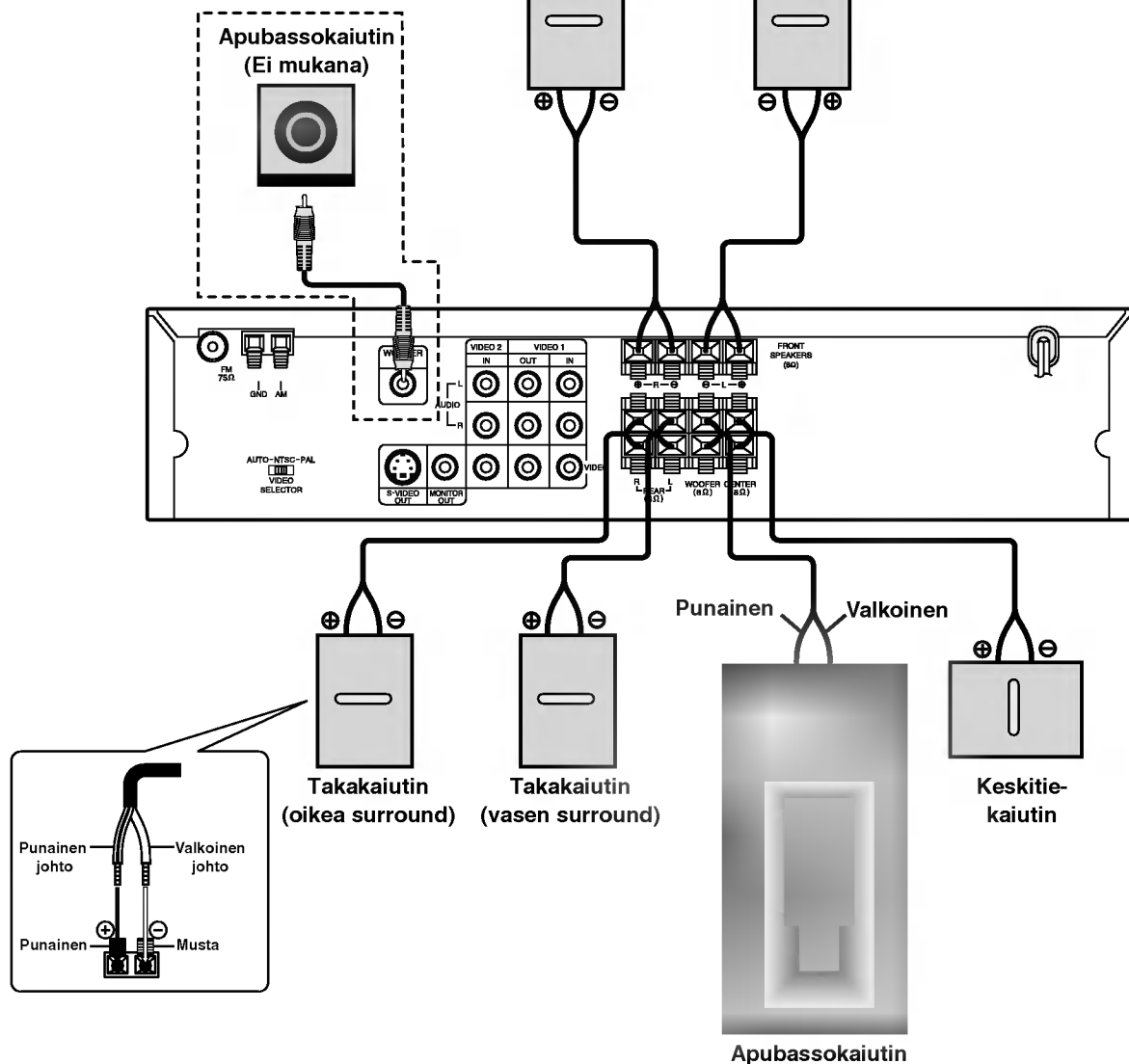


- Häiriöiden välttämiseksi pidä AM-kehäantenni poissa DVD-vastaanottimen ja muiden osien läheltä
- Käytä FM-lanka-antennin koko pituutta.
- Pidä kytketty FM-lanka-antenni mahdollisimman vaakasuorassa.

Liitä kaiuttimet mukana tulevilla kaiutinjohtoilla johtojen värejä vastaaviin liittimiin. Mahdollisimman hyvän surround-äänentoiston saavuttamiseksi määritä kaiutinarvot (etäisyys, taso jne).

Jos bassotaajuudet tuntuvat puuttuvan

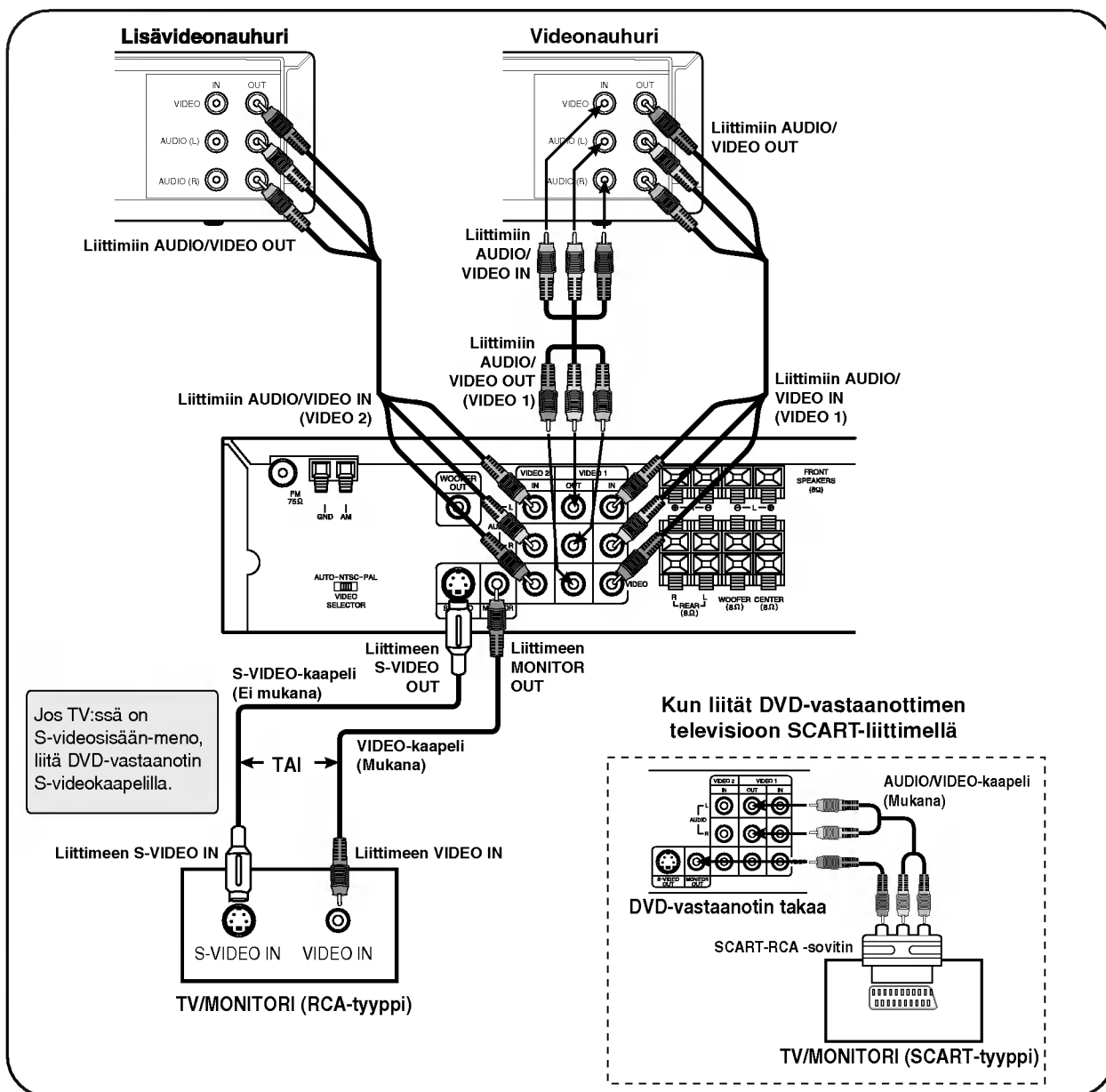
Liitä aktiivinen apubassokaiutin WOOFER OUT -ulostuloon monoaudiojohtolla (ei mukana). Liittäessäsi aktiivisen apubassokaiuttimen kytke bassokaiutin irti WOOFER-bassokaiuttimliittimestä.



- Varmista kaiutinjohtojen oikea liittäminen + ja - liittimiin.
- Jos johdot ovat päinvastoin, ääni vääristyy ja alääniä puuttuu.
- Älä irrota mukana toimitetun kaiuttimen etupaneelia.

Liitä DVD-vastaanotin televisioon ja videonauhuriin.

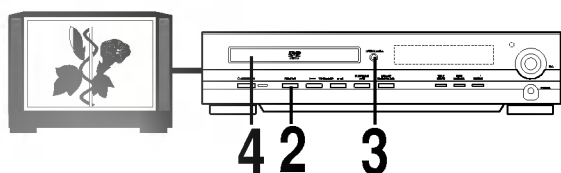
- Liitä TV(Monitori) liittimeen MONITOR OUT tai S-VIDEO OUT.
- Liitä videonauhuri VIDEO 1 -liittimiin.
- Liitä lisävideonauhuri VIDEO 2 -liittimiin.



- Lue myös televisio käyttöohjeet.
- Liittäessäsi DVD-vastaanotinta televisioon varmista, että virta on katkaistyt ja irrota kummankin laitteen verkkojohtojen pistokkeen seinäpistorasiasta ennen liitäntöjen tekemistä.
- Liitä DVD-vastaanotin suoraan televisioon. Jos liität DVD-vastaanottimen videonauhuriin, toistettavat kuvat vääristyvät, koska DVD-videolevyt ovat kopiointisuojattuja.
- S-VIDEO OUT -liittimen ulostulo toimii vain, kun toimintotilaksi on valittu CD/DVD.
- Valitessasi VIDEO 1 -toimintatilan signaali ei mene ulos VIDEO 1 ulostuloliittimestä.

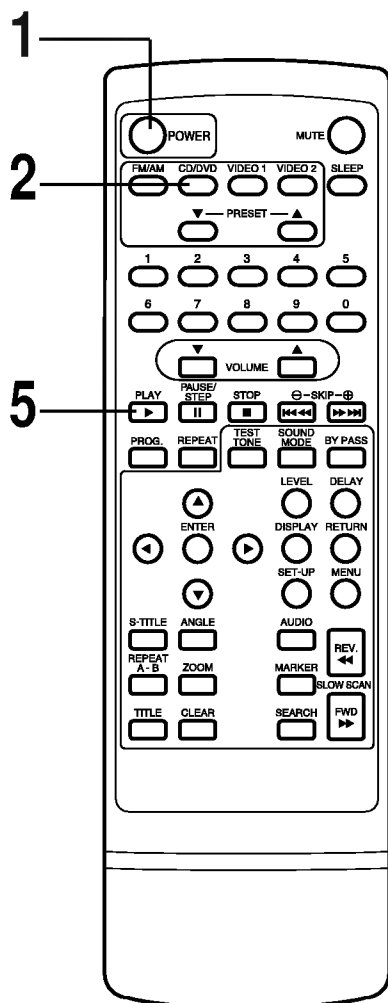


Tässä osassa kuvaillaan DVD-videolevyn normaalia toistoa.



Valmistelut

- Kun haluat toistaa DVD-videolevyjä, kytke televisio päälle ja valitse DVD-soittimeen kytketty videosyöttölähde.
- Kun haluat nauttia DVD-videolevyjen tai CD-levyjen äänestä äänijärjestelmän kautta, kytke äänijärjestelmä päälle ja valitse DVD-soittimeen kytketty syöttölähde.
- Lisätietoja liitännöistä sivuilla 10-12.
- Aseta toistokuvan koko televisiosi kuvasuhteen mukaisesti SET-UP-valikosta (TV-suhde).



Paina POWER-painiketta.

DVD-vastaanottimeen kytkeytyy virta ja näyttöikkunaan syttyy valo.

Paina FUNCTION-painiketta etupaneelissa toistuvasti tai CD/DVD kaukosäätimessä, kunnes näyttöön ilmestyy CD/DVD.

Paina OPEN/CLOSE -painiketta.

Levykelkka avautuu.

- Voit avata levykelkan myös painamalla tätä painiketta DVD-soittimen ollessa valmiustilassa.

Aseta levy kelkkaan toistopuoli alaspäin.

- Levykokoja on kaksi. Aseta levy oikeaan kohtaan kelkkaa. Jos levy ei ole kunnolla paikoillaan, se saattaa vaurioitua ja vahingoittaa DVD-soitinta.
- Älä aseta kelkkaan muita kuin kokoa 3" ja 5" olevia levyjä.

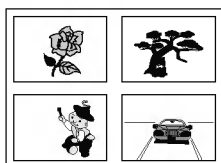
Paina PLAY.

Levykelkka sulkeutuu automaattisesti ja toisto käynnistyy.

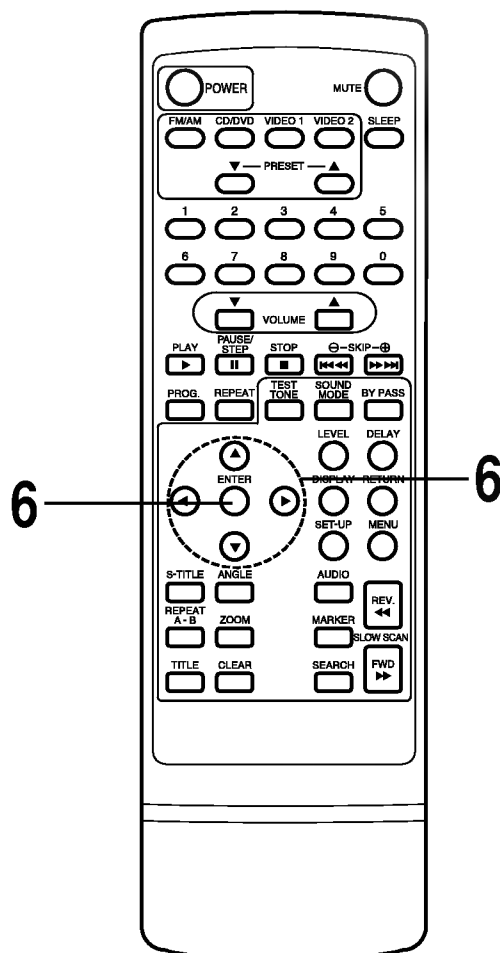
- Jos levy on asetettu väärin päin (ja se on yksipuolinen), TV-ruudulle tulee teksti "NO DISC" tai "DISC ERROR".
- Jos asetat laitteeseen äänilevyn, CD-osoitinvalot syttyvät DVD-näytössä. Nimikenumero ei tule näkyviin.
- Kun olet toistanut kaikki nimikkeen luvut, DVD-soitin pysähtyy automaattisesti ja palaa valikkoruutuun.

Kun valikkoruutu tulee TV-ruudulle.

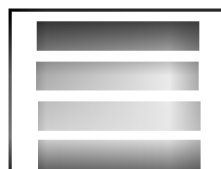
Interaktiivisia, ohjattavia DVD-levyjä käytettäessä TV-ruudulle tulee valikkoruutu. Suorita vaihe 6 sivulla 14 toiston käynnistämiseksi.



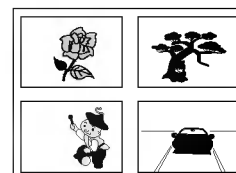
Esimerkki interaktiivisesta DVD-valikkoruudusta



Paina ▲/▼/◀▶ ja paina ENTER, tai paina numeropainikkeita ja valitse haluamasi nimike.



tai



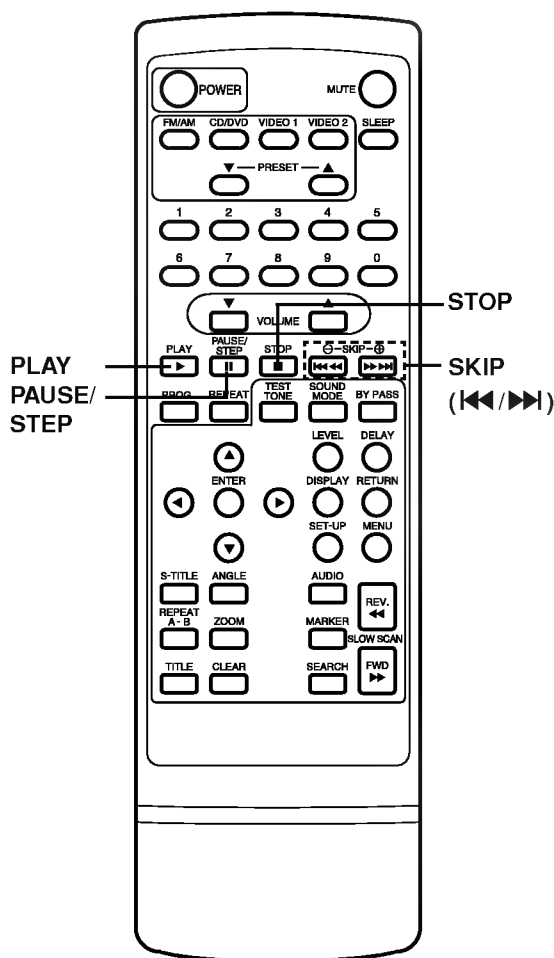
Valitun nimikkeen toisto käynnistyy.

- Lisätietoa saat soittamasi levyn kotelosta tai kansilehtisestä.

Käytön jälkeen

Kun laitetta ei käytetä, poista levy ja kytke virta pois päältä painamalla POWER.

- Älä liikuta DVD-soitinta toiston aikana. Soittimen liikuttaminen saattaa vaurioittaa levyä ja DVD-soitinta.
- Avaa ja sulje DVD-kelkka painamalla DVD-soittimen OPEN/CLOSE -painiketta. Älä paina kelkkaa sen ollessa liikkeessä.
- Kelkan painaminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriön.
- Älä työnnä levykelkkaa ylöspäin, äläkä aseta kelkkaan vieraita esineitä. Tämä saattaa aiheuttaa toimintahäiriön.
- Pidä sormesi etäällä keltasta sen sulkeutuessa. Henkilövahinkojen välttämiseksi varo erityisesti, etteivät lasten sormet juutu sulkeutuvaan kelkkaan.
- Kun "⊗" merkki tulee TV-ruudulle painikkeen ollessa painettuna, se tarkoittaa, että kyseinen toiminto ei ole valittavissa toistettavalla levyllä.
- DVD-levystä riippuen, tietyt toiminnot saattavat olla erilaisia tai rajoitettuja. Lisätietoa näistä saat levyn kotelosta tai kansilehtisestä.



Paina STOP-painiketta toiston aikana.

- Kun toisto on pysäytetty, laite tallentaa pysäytyskohdan (toiston jatkaminen). Voit jatkaa samasta kohdasta painamalla uudelleen PLAY.

- Toiston jatkaminen on mahdollista vain kun STOP-painiketta on painettu STOP-tilassa.
- Toiston jatkaminen nollautuu kun virta kytketään pois päältä.
- Toiston jatkaminen nollautuu kun levykelkka avataan.
- Toiston jatkaminen ei välttämättä ole mahdollista kaikkien DVD-levyjen kohdalla.

Paina toiston aikana PAUSE/STEP -painiketta.

- DVD
Laite siirtyy automaattisesti pysäytyskuvatilaan.
- CD
Laite siirtyy automaattisesti taukotilaan.

Paina toiston aikana PAUSE/STEP -painiketta.

(Joka kerta kun painat PAUSE/STEP -painiketta, kuvat vaihtuvat yksi kerrallaan)

Palauta normaali toisto painamalla PLAY.

Lukujen ja kappaleiden harppaaminen eteen- tai taaksepäin

Harppaaminen eteenpäin

Paina SKIP ►► toiston aikana.

Yksi luku (DVD) tai kappale (CD) harpataan ylitse joka kerta kun painiketta painetaan.

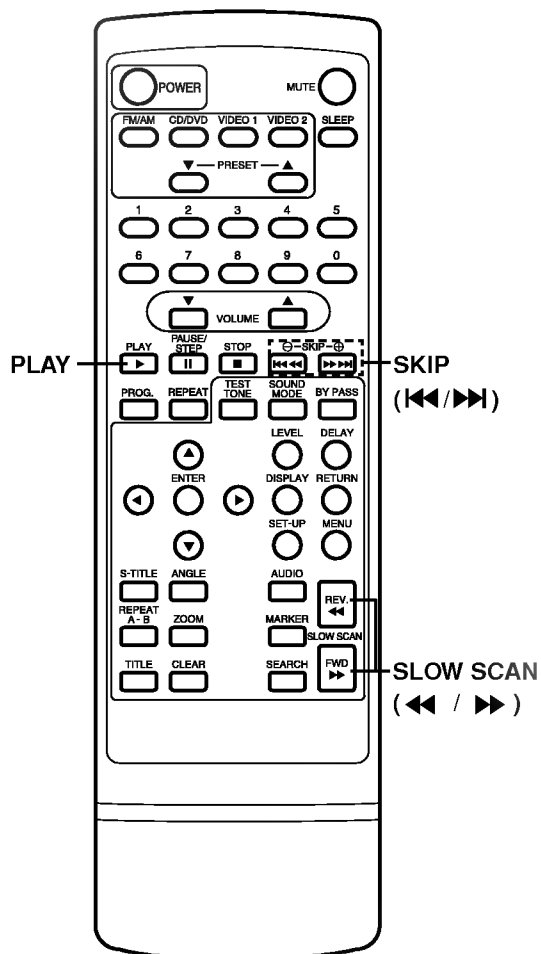
Harppaaminen taaksepäin

Paina SKIP ◄◄ toiston aikana.

- Kun painiketta painetaan kerran luvun/kappaleen puolivälissä, toisto alkaa kyseisen luvun/kappaleen alusta. Tämän jälkeen jokainen painallus harppaa yhden luvun/kappaleen taaksepäin.



Levyjä on mahdollista toistaa eri nopeuksilla.



Paina ja pidä SKIP tai -painiketta noin 2 sekuntia toiston aikana.

[Televisioruutu]



- Kelausnopeus (taakse) on aluksi suhteellisen hidas. Kun painiketta painetaan uudelleen, nopeus kasvaa. (Painallukset kasvattavat nopeutta kaikkiaan neljä askelta).
- Nopeus säilyy, vaikka vapautat painikkeen.

Normaali toisto palautetaan painamalla PLAY.

- DVD-soitin ei toista ääntä DVD-videolevyjen nopean pikakelauksen aikana. DVD-soitin toistaa kuitenkin äänen aina CD-levyä kelattaessa eteen- tai taaksepäin.

Paina SLOW SCAN tai toiston aikana. Toiston nopeus muuttuu arvoksi X1/16 normaalinopeudesta.

[Televisioruutu]



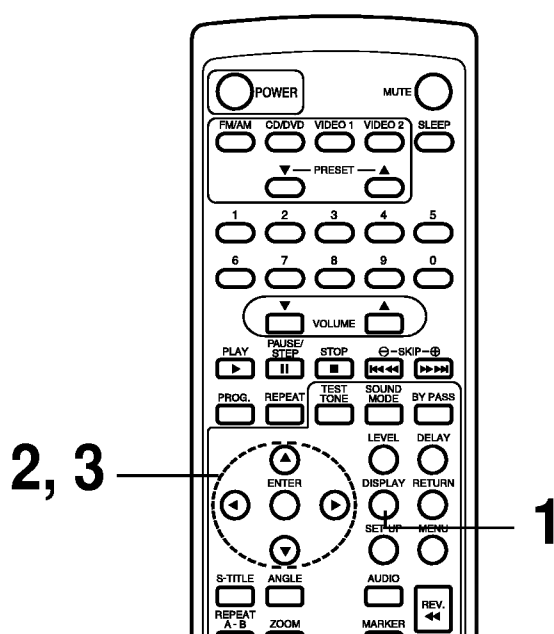
- Hidastuksen nopeus on aluksi erittäin hidas. Jokainen painikkeen painallus nopeuttaa sitä. (Nopeutusaskelia on kaikkiaan neljä).
- Nopeus säilyy, vaikka vapautat painikkeen.

Normaali toisto palautetaan painamalla PLAY.

- Ääni on vaiennettu hidastuksen aikana.
- Hidastustoiston aikana tekstitykset eivät ole näkyvissä.
- Hidastus ei toimi CD-äänitteiden kohdalla.



Tämä laite käyttää GUI-valikon ikoneja levytietojen (nimike/luke/kappaleen numero, kulunut toisto-aika, ääni/tekstityskieli, kulma ja ääni) ja soitintietojen esittämiseen (uusintatoisto, soittotila, muistimerkki jne.). Jotkut ikonit ainoastaan näyttävät tarvittavat tiedot. Toisten ikonien asetuksia on mahdollista muuttaa.



Yleiset toimenpiteet

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

- Nimiketoiminto saadaan esiin pysähdystilassa.

Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼.

- Valitun nimikkeen GUI-valikon ikoneita ympäröi keltainen kehys.

Valitse haluamasi asetus painamalla ◀▶.

- Kun numerot ovat näkyvissä (esim. nimikkeen numero), numeropainikkeita voidaan käyttää nuolinäppäinten sijaan ◀▶.
- Joidenkin toimintojen asetus kirjataan muistiin välittömästi, toiset edellyttävät ENTER -painikkeen painamista.

Pyyhi GUI-valikon ikonit painamalla DISPLAY -painiketta.

Esimerkkejä GUI-valikon ikoneista.

(Näytöt saattavat vaihdella levyn sisällöstä riippuen.)



(DVD GUI)



(CD GUI)



(DVD ja CD GUI)



You can view information about a disc and its operational status on the TV screen.

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

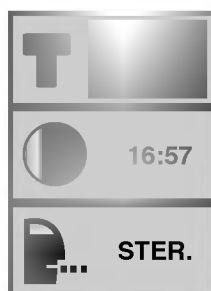
[Televisioruutu] DVD GUI



TOIMINTO (Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼)	SELECTION METHOD
Näyttää nykyisen nimikkeen numeron. ja harppaa valitun nimikkeen numeroon.	◀▶, tai numeropainikkeet ENTER
Näyttää nykyisen luvun numeron. ja harppaa valitun luvun numeroon.	◀▶ tai numeropainikkeet ENTER SKIP
Näyttää kuluneen ajan ja valitsee valitun ajan kohtauksen.	Numeropainikkeet ENTER
Näyttää nykyisen ääniraidan kielen, koodausmenetelmän ja kanavan numeron. ja vaihtaa asetuksia.	◀▶, AUDIO
Näyttää nykyisen tekstityskielen ja vaihtaa asetusta.	◀▶, S-TITLE
Näyttää nykyisen kulman numeron. ja vaihtaa asetusta.	◀▶, ANGLE

Paina DISPLAY -painiketta toiston aikana.

[Televisioruutu] CD GUI



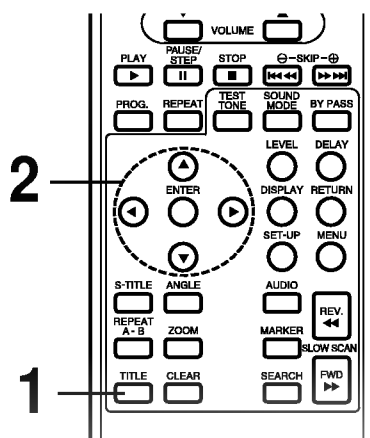
TOIMINTO (Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼)	VALINTATAPA
Näyttää nykyisen kappaleen numeron ja harppaa halutun kappaleen numeroon.	◀▶ tai numeropainikkeet ENTER SKIP
Näyttää kuluneen ajan. (vain näyttö)	—
Näyttää nykyisen äänikanavan (STEREO, LEFT, RIGHT) ja valitsee halutun äänikanavan.	◀▶, AUDIO

○ Kaikki GUI-valikon ikonit eivät ole käytettävissä kaikkien DVD-levyjen kohdalla.



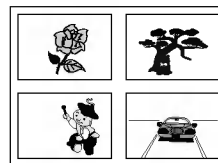
Jotkin elokuva-levyt saattavat sisältää kaksi tai useampia elokuvia. Jos levyllä on elokuvavalikko, elokuva voidaan valita TITLE-painikkeella. (Tarkemmat käyttötiedot riippuvat käytettävästä levystä.)

- Joillakin DVD-levyillä elokuvan valitseminen ei ehkä ole mahdollista.



Paina TITLE-painiketta.

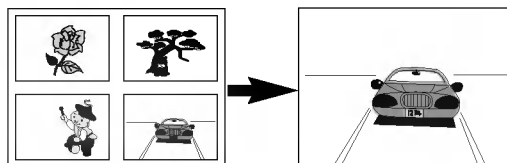
Levyn nimikeluettelo tulee näkyviin.



Käynnistä toisto uudelleen samasta kohtauksesta painamalla uudelleen TITLE-painiketta.

- Toiston jatkaminen ei välttämättä ole mahdollista kaikkien levyjen kohdalla.

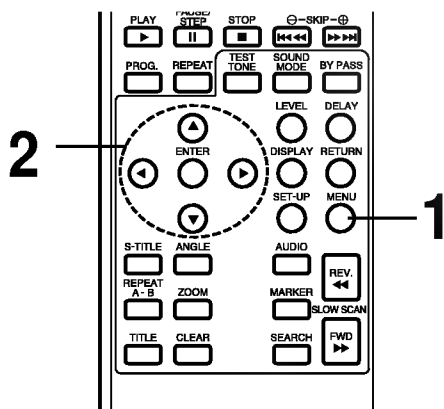
Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼/◀/▶ ja ENTER tai PLAY, tai painamalla numeropainikkeita.



Valitun nimikkeen toisto käynnistyy.

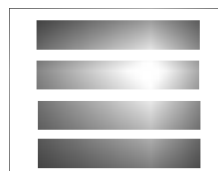


Joillakin DVD-levyillä on nk. DVD-valikoita. Jos DVD-levyn ohjelmasisältö on monimutkainen, valikosta voidaan valita haluttu levyn haluttu kohta. Monikielisillä levyillä puolestaan on valikot ääniraidan ja tekstityksen kielille. Vaikka DVD-valikoiden käyttötoimenpiteet vaihtelevat levyittäin, alla on selitetty tämän ominaisuuden peruskäyttö.



Paina MENU-painiketta toiston aikana.

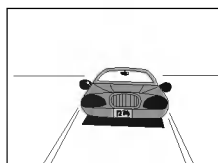
DVD-levyn valikko tulee näkyviin.



Käynnistä toisto uudelleen samasta kohtauksesta painamalla uudelleen MENU.

- Kaikki DVD-levyt eivät välttämättä mahdollista toiston jatkamista.

Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼/◀/▶ ja ENTER, tai painamalla numeropainikkeita.



Valittu nimike käynnistyy.

Tämä yksikkö tallentaa muistiin katsomiesi DVD-levyjen asetukset. Asetukset pysyvät muistissa, vaikka otat levyn pois soittimesta tai sammutat soittimen virran. Jos laitat soittimeen levyn, jonka asetukset on tallennettu, "Resume disc from last position?" –viesti tulee näkyviin TV-ruudulla. Kun aloitat levyn toiston, muistissa olevat asetukset palautuvat automaattisesti.

Voit tallentaa yksityiskohtia seuraavista kuudesta asetuksesta.

Viimeisimmän pysäytyksen paikka (Sivu 15)

TV:n kuvasuhde (Sivu 39)

Levyn tekstityskieli (Sivu 21,36)

Äänilevyn kieli (Sivu 21,36)

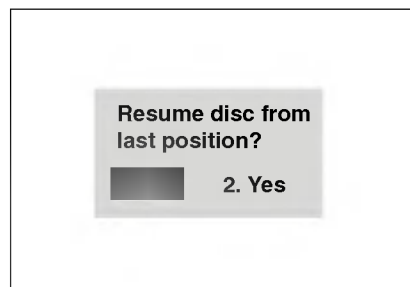
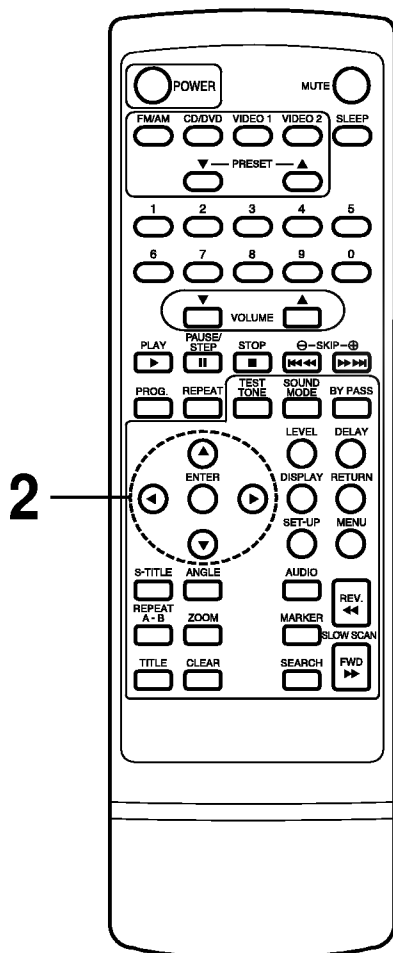
Levyn valikkokieli (Sivu 36)

Kulma (Sivu 22)

Laita muistissa oleva DVD-levy soittimeen.

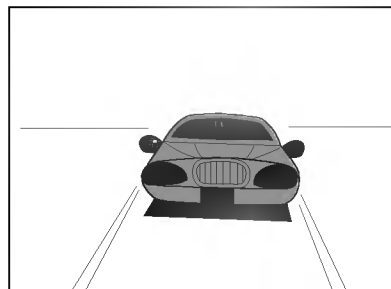
Se näkyy TV-ruudulla kuten alla

- Jos näyttöön ei reagoida yli 10 sekuntiin, toisto alkaa automaattisesti alusta.



Paina valitaksesi "Yes" ja paina ENTER.

Muistissa olevat asetukset palautuvat automaattisesti.

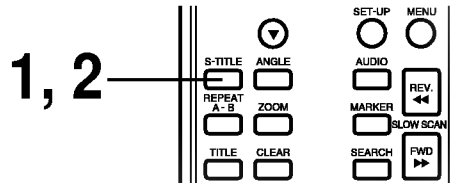


- Muistiin tallennettuja asetuksia voi käyttää milloin tahansa.
- Voit tallentaa yhden DVD-levyn asetukset muistiin. Jos tallennat muistiin enemmän kuin yhden levyn asetukset, aiemmin tallennetut asetukset häviävät vanhimmista asetuksista alkaen. Jos yrität myöhemmin hakea vanhoja asetuksia, näyttöön tulevat ne asetukset, joilla entiset on korvattu.
- Jotkin levyt siirtyvät automaattisesti audiotilaan.
- Tämä yksikkö ei tallenna asetuksia muistiin, jos poistat levyn soittimesta tai sammutat soittimen virran silloin, kun DVD- tai otsikkovalikko on näkyviissä TV-ruudulla.



Alkuasetuksissa säädetty tekstityskieli on mahdollista vaihtaa. (lisätietoa sivulla 36).

Tämä toiminto toimii ainoastaan levyillä, joille on tallennettu useampia tekstityskieliä.



Paina S-TITLE-painiketta toiston aikana.

Jos tekstitystä ei ole, näytöllä on kielen numeron asemesta teksti "OFF".



Paina S-TITLE-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kieli näkyy valittuna.

Toistettavien kielten lukumäärä.



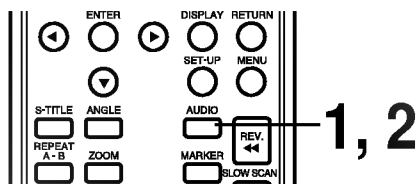
- Tekstityskieli ei kaikissa tapauksissa välttämättä vaihdu välittömästi uuteen.
- Jos levy sisältää kuvatekstiä, tekstitys ja kuvateksti saattavat näkyä päällekkäin. Kytke tekstitys pois päältä.
- Jos valittu tekstityskieli ei tule näkyviin useankaan painalluksen jälkeen, kieltä ei ole valittavissa levyllä.
- Kun virta kytketään päälle tai levy poistetaan, tekstityskieli on alkuasetusten mukainen. Jos kyseistä kieltä ei ole saatavilla levyllä, tekstitys vaihtuu levyn suosituskielen.

Tekstityksen poistaminen näytöstä.

Paina S-TITLE-painiketta toistavasti ja valitse OFF vaiheessa 2.



DVD-levyn alkuasetusten mukainen ääniraidan kieli on mahdollista vaihtaa. (Lisätietoa sivulla 36). Tämä toiminto on käytössä ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joille on tallennettu erikielisiä ääniraitoja. Äänilevyjen kohdalla myös äänikanavaa on mahdollista vaihtaa.



• DVD

Paina AUDIO-painiketta toiston aikana.

Ääniraidan kielen numero näkyy.



Paina AUDIO-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kieli näkyy valittuna.



• CD

Paina AUDIO-painiketta toiston aikana.



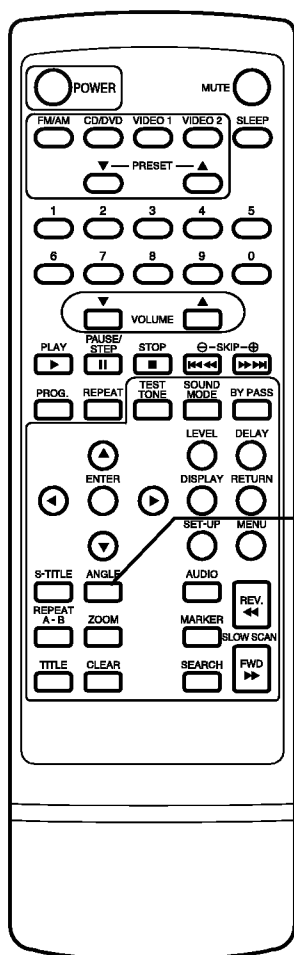
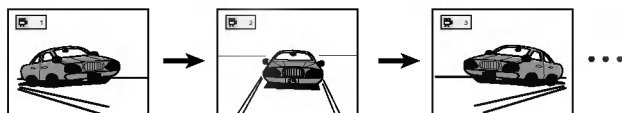
Paina AUDIO-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi äänityyppi näkyy valittuna.



- Jos kieltä ei voida valita useankaan painalluksen jälkeen, kieltä ei ole valittavissa levyllä.
- Kun virta kytketään päälle tai levy poistetaan, kieli palautuu alkuasetusten mukaiseksi. Jos kyseistä kieltä ei ole saatavilla levyllä, ääni kuullaan levyn suosituskielen mukaisesti.
- Kaikki levyt eivät välttämättä tue äänenvaihtotoimintoa.



Jotkut DVD-levyt saattavat sisältää kohtauksia, jotka on kuvattu samanaikaisesti useasta eri kulmasta. Näiden levyjen kohtaukset on mahdollista katsella useasta eri kulmasta ANGLE-painiketta painamalla. (Tallennetut kulmat riippuvat levystä).



1, 2

Paina ANGLE-painiketta toiston aikana.

Toistettavan
kuvakulman
numero.



Paina ANGLE-painiketta toistuvasti, kunnes haluamasi kulma näkyy valittuna.



Hyödyllistä tietoa

- ANGLE-osoitinvalo vilkkuu niiden kohtauksen aikana, joiden kuvakulmaa on mahdollista vaihtaa
- Kuvakulman numero voidaan ohjelmoida etukäteen; kulma vaihtuu valitun numeron mukaiseksi ANGLE-osoitinvalon vilkkuessa.

- Tämä toiminto on käytössä ainoastaan eri kuvakulmista kuvattujen kohtauksen aikana.



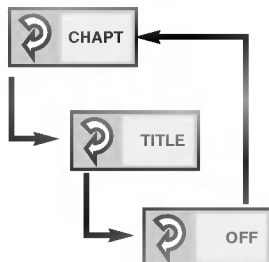
Katselun (kuuntelun) uusinta

Paina REPEAT-painiketta toiston aikana.

Televisoruutu vaihtuu joka painalluksella alla kuvatulla tavalla ja levyltä toistetaan uudelleen valittu luku tai nimike (DVD) tai kappale (CD).

• DVD

Toista uudelleen toistettavan luvun

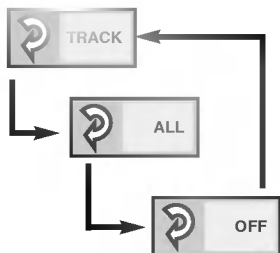


Toista uudelleen toistettavan nimikkeen

Peruuta uusintatila (normaali toisto)

• CD

Toista uudelleen soitettavan kappaleen



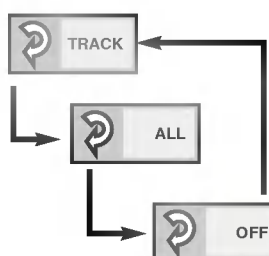
Toista uudelleen koko levyn sisällön

Peruuta uusintatila (normaali toisto)

Ohjelmoitu uusintatoisto (CD)

Jos REPEAT-painiketta painetaan toistuvasti ohjelmoidun toiston aikana, uusintatoisto toimii alla olevalla tavalla.

Soita uudelleen nykyinen, ohjelmoitu kappalek



Toista uudelleen kaikki ohjelmat

Peruuta uusintatila (ohjelmoitu toisto)

Palaaminen normaaliin toistoon

Paina REPEAT-painiketta toistuvasti kunnes näytöllä on teksti "OFF".

Kahden määritetyn pisteen välisen kohdan toisto (A-B -toisto)

Paina REPEAT A-B -painiketta kohdassa, josta haluat käynnistää toiston (A).



- Voit valita tässä kohtaa "OFF"-tilan painamalla CLEAR-painiketta.

Paina REPEAT A-B -painiketta kohdassa, johon haluat toiston päättyvän (B).



Toista valinta A:n ja B:n välinen kohta.

Palaaminen normaaliin toistoon

Paina REPEAT A-B -painiketta kun teksti "OFF" on näkyvässä.



- Uusintatoisto toimii ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joiden kulunut soittoaika näkyy toiston aikana DVD-näytössä.
- Uusintatoisto ei välttämättä toimi oikein kaikkien DVD-levyjen kohdalla.
- A-B -uusintatoisto toimii ainoastaan DVD-levyn nimikkeiden ja CD-levyn kappaleiden kohdalla.
- Jotkut tekstitykset kohtien A ja B välillä eivät välttämättä näy (DVD).



Merkinnän tekeminen DVD-muistiin muistuttaa kirjanmerkin tekoa. Sen avulla voit palata nopeasti levyn mihin tahansa kohtaan.

Muistimerkinnän tekeminen

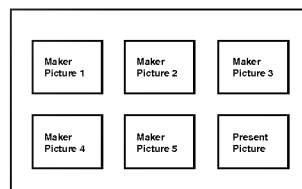
Paina MARKER-painiketta siinä kohdassa, jonka haluat toistaa uudelleen.



Kohta "1/5" tallennetaan muistiin. Korkeintaan viisi eri kohtaa voidaan tallentaa muistiin.

Muistimerkinnän palauttaminen/pyyhkiminen

Paina SEARCH-painiketta toiston aikana.

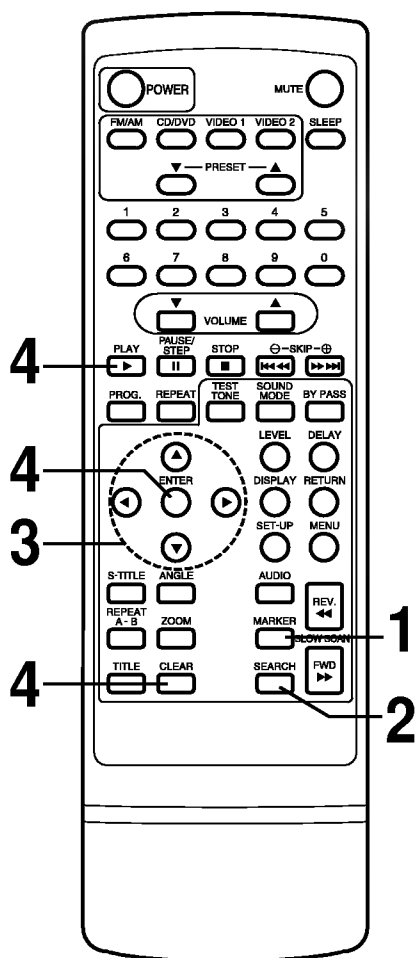


Valitse palautettava/pyyhittävä merkintä painamalla ▲/▼/◀/▶.

Palauta merkintä painamalla PLAY tai ENTER tai pyyhi merkintä painamalla CLEAR-painiketta.

Toisto alkaa uudelleen valitun merkinnän mukaisesta kohdasta tai valittu merkintä pyyhitään.

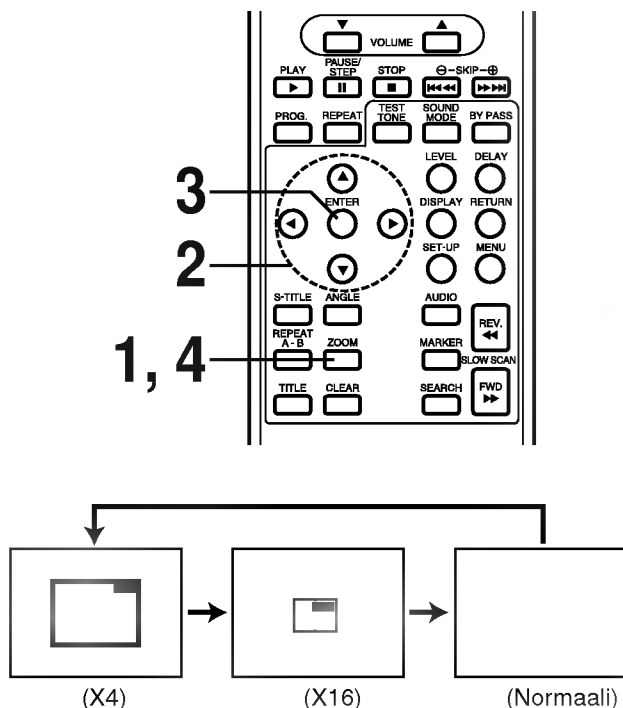
● Nykyistä kuvaa ei pyyhitä.



- Nämä toiminnot ovat mahdollisia ainoastaan niiden levyjen kohdalla, joiden kulunut soittoaika näkyy toiston tai pysähdystilan aikana DVD-näytössä.
- Kaikki merkityn kohdan ympärillä olevat tekstitykset eivät välttämättä tule näkyviin (DVD).
- Kaikki merkinnät pyyhkiytyvät muistista kun virta kytketään pois päältä tai levy poistetaan ja TV-valintatilaa muutetaan SET-UP-valikossa.
- Merkintä ei tallennu muistiin DVD-valikon tai nimikevalikon ollessa televisioruudulla.



Zoomaustoiminnon avulla voit suurentaa kuvaa neljä (X4) tai 16 (X16) kertaa normaalin kokoiseksi.



Paina ZOOM-painiketta normaalin toiston tai pysäytetyn toiston aikana.

- Neliöruutu tulee näkyviin kuvan keskellä. Jos mitään painiketta ei paineta 10 sekunnin kuluessa, neliöruutu katoaa.
- Jokainen ZOOM-painikkeen painallus muuttaa televisioruutua vasemmalla kuvatulla tavalla.
- Suurennustaso näkyy zoomausalueen oikeassa yläkulmassa.

Zoomauskohtaa liikutetaan painamalla $\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$ -painikkeita.

Paina ENTER-painiketta.

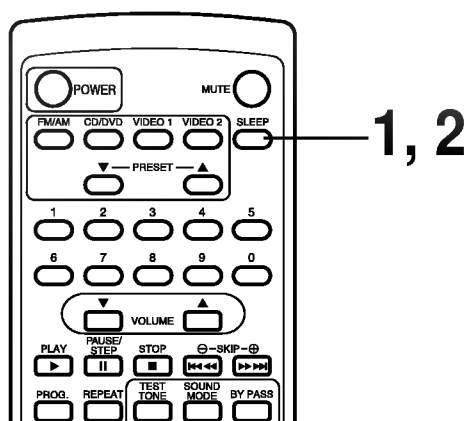
Valittu ruutu näkyy kokonaisuudessaan televisioruudulla.

Palaaminen normaaliin toistoon

Paina ZOOM toistuvasti, kunnes normaali kuva näkyy.

- Kaikki levyt eivät tuo zoomaustoimintoa.
- Zoomaus ei toimi levyn valikoiden ja tekstitysten kohdalla.

Voit asettaa DVD-vastaanottimen sammuttamaan itsensä määrätyn ajan kuluttua.



Aseta haluttu aika painamalla SLEEP -painiketta.

SLEEP-ilmaisimella aika tulevat näyttöön.

Aina painaessasi SLEEP-painiketta aika muuttuu seuraavassa järjestyksessä.

SLEEP 120 → 90 → 60 → 30 → OFF → 120

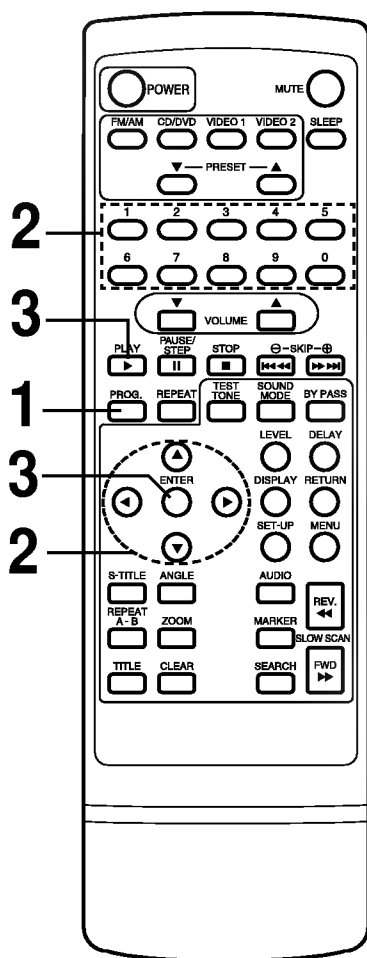
Tiedoksi

- Voit tarkistaa jäljellä olevan ajan ennen kuin DVD -vastaanotin sammuu.
- Paina SLEEP. Jäljellä oleva aika tulee näyttöön.



Soitin toistaa levyn kappaleet määrättyssä järjestyksessä.

Huomaa: Ohjelmoitu toisto on mahdollista äänilevyjen kohdalla. Se ei koske DVD-elokuvia.



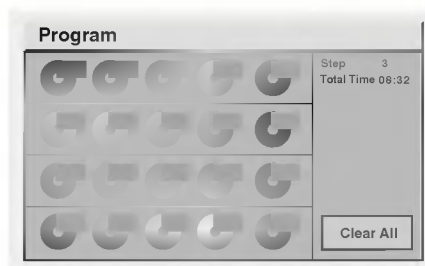
Paina PROGRAM-painiketta toiston tai pysähdystilan aikana.

Ohjelmoidun toiston näyttö tulee televisioruudulle.



- Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta ja PROGRAM-painiketta.

Paina ▲/▼/◀/▶ -painikkeita ja numeropainikkeita ja valitse haluamasi kappaleen numero.



- Valitse uusi kappale toistamalla vaihe 2.
- Korkeintaan 20 kappaletta voidaan ohjelmoida toistettavaksi.

Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta tai ENTER-painiketta.

Valittu kappale tallennetaan muistiin ja toisto käynnistyy valitussa järjestyksessä.

- Jos näytöltä poistutaan PROGRAM-painiketta painamalla, valitut kappaleet eivät tallennu muistiin.

Kun kaikki ohjelmoidut kappaleet on toistettu,
Toisto pysähtyy.

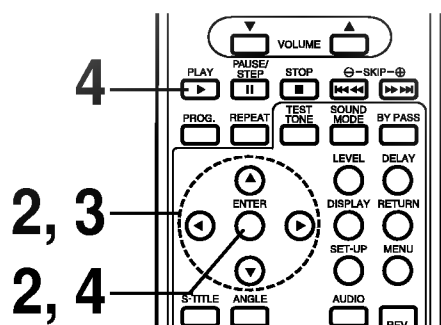
Ohjelman pyyhkiminen

• Ohjelman pyyhkiminen yksi kerrallaan

Valitse numero, jonka haluat pyyhkiä ▲/▼/◀/▶-painikkeilla ja paina CLEAR-painiketta.

• Kaikkien ohjelmien pyyhkiminen

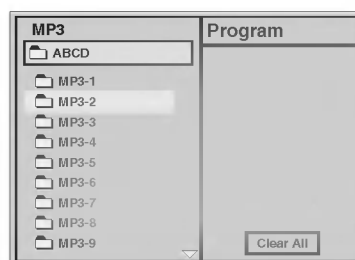
Valitse "Clear All" painamalla ▲/▼/◀/▶-painikkeita ja paina ENTER-painiketta. Poistu näytöstä painamalla PLAY-painiketta tai ENTER-painiketta. Jos poistut näytöstä painamalla PROGRAM-painiketta, ohjelmia ei pyyhitä. (Ohjelmat pyyhkiytyvät myös kun virta katkaistaan tai levy poistetaan.)



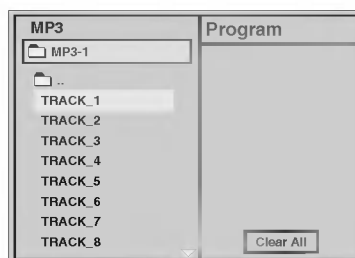
To play an MP3 file

MP3-tiedoston toistaminen.

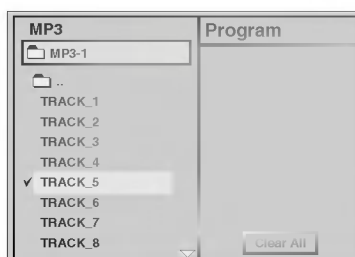
Laita MP3-levy soittimeen



Paina ▲/▼ -painikkeita valitaksesi hakemiston, jossa haluamasi MP3-tiedostot sijaitsevat, ja paina sitten ENTER.



Paina ▲/▼ -painikkeita valitaksesi haluamasi MP3-tiedoston valitsemastasi hakemistosta levyllä.



Jos haluat palata edelliseen valikkoon, paina RETURN-painiketta.

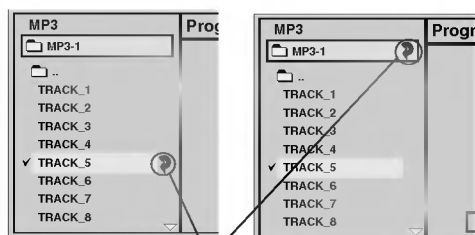
Paina ENTER tai PLAY aloittaaksesi tiedoston toistamisen.

Tiedoksi

- Paina SKIP ►► tai SKIP ◄◄ toiston aikana aloittaaksesi seuraavan tai edellisen tiedoston toistamisen.
- Paina TITLE siirtyäksesi nykyisen tiedoston ensimmäiselle sivulle toiston aikana ja paina TITLE uudelleen 5 sekunnin kuluessa siirtyäksesi seuraavalle sivulle.
- Paina MENU siirtyäksesi juurihakemistoon toiston aikana.

MP3-tiedoston toistaminen jatkuvasti

- Jos painat REPEAT-painiketta kerran toiston aikana, sen hetkinen MP3-tiedosto toistuu jatkuvasti.
- Jos painat REPEAT-painiketta kahdesti toiston aikana, hakemisto toistuu jatkuvasti.
- Jos painat REPEAT-painiketta kolme kertaa, jatkuva toisto peruuntuu.



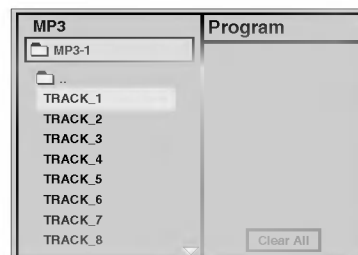
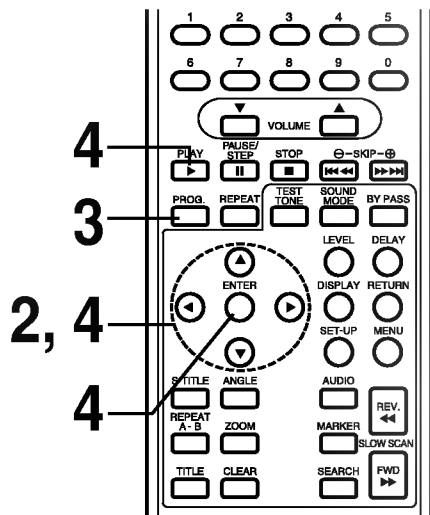
TOISTON symboli

- Hakemisto ja tiedostonimi näkyvät vain englanniksi.
- Jos näytettävänä on mahdollinen koodi, se näkyy alleviivattuna (_) eikä englanniksi.
- Jos hakemistolla ei ole MP3-tiedostoa, " ? " näkyy hakemistonimen kanssa.
- Tämä soitin voi toistaa maksimissaan 256 tiedostoa/levy. Jos levyllä on yli 256 tiedostoa, sitä ei voida soittaa.
- Sisäkkäin sijoitettujen kansioiden suurin sallittu syvyys on 50.
- Soitin tukee vain ISO9660 levyformaattia.
- Jos tallennat mp3-tiedostoja sellaisen ohjelmiston avulla, joka ei luo tiedostojärjestelmää, esim. "Direct-CD" tms., mp3-tiedostojen toisto ei ole mahdollista. Suosittelemme ohjelmaa "Easy-CD Creator", joka luo ISO9660-tiedostojärjestelmän.
- Kertatallenteisissa levyissä levyn ensimmäisellä raidalla on oltava mp3-tiedostoja. Jollei näin ole, mp3-tiedostoja ei voi toistaa. Jos haluat toistaa mp3-tiedostoja, käytä uutta levyä, ellet voi formatoida levyä.
- Älä käytä sellaista CD-R -levyä, joka sisältää jo muita kuin mp3-tyyppisiä datatiedostoja. Jos taas kyseessä on CD-RW -levy, tämä ei häiritse.

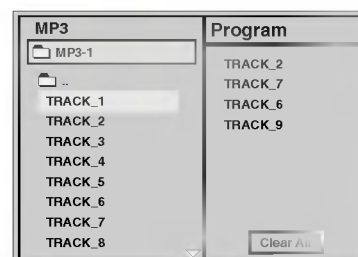
MP3-tiedosto-ohjelman toisto

Seuraa edellisen sivun vaiheita 1 – 2.

Valitse ohjelmoitava MP3-tiedosto ▲/▼ -näppäimillä.

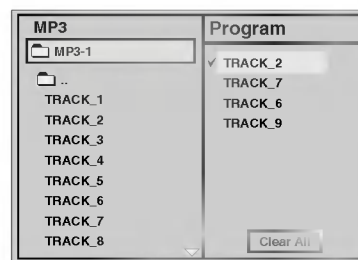


Paina PROGRAM-painiketta lisätäksesi MP3-tiedoston ohjelmalistaan.



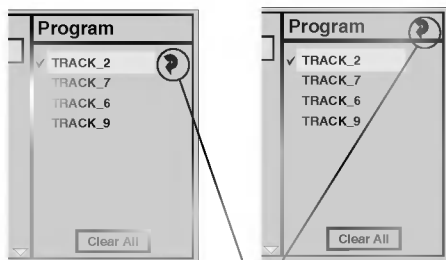
- Toista vaiheet 2 - 3 valitaksesi toisen tiedoston.
- Jopa 60 tiedostoa voidaan ohjelmoida.

Paina ►-painiketta ja valitse haluamasi MP3-tiedosto ja paina ENTER- tai PLAY-painiketta toistaaksesi.



MP3-tiedoston toistaminen jatkuvasti

- Jos painat REPEAT-painiketta kerran toiston aikana, nykyinen MP3-tiedosto toistuu jatkuvasti.
- Jos painat REPEAT-painiketta kahdesti toiston aikana, kaikki ohjelmalistasta MP3-tiedostot toistuvat jatkuvasti.
- Jos painat REPEAT-painiketta kolme kertaa, jatkuva toisto peruuntuu.



TOISTON symboli

Ohjelman poistaminen

• Poista yksi ohjelma kerrallaan

Paina ▲/▼/◀/▶ valitaksesi ei-toivotun MP3-tiedoston ohjelmalistasta ja paina sitten CLEAR.

• Poista kaikki ohjelmat

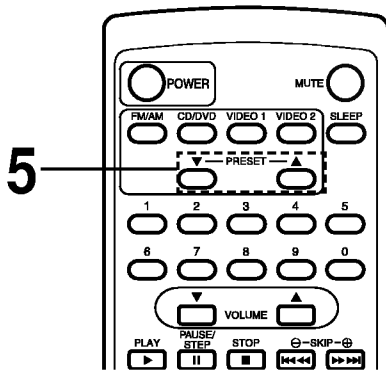
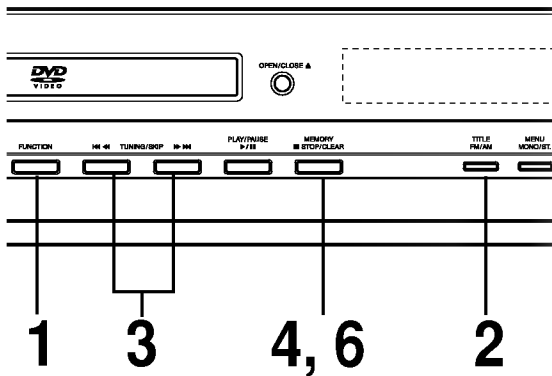
Paina ▲/▼/◀/▶ valitaksesi "Clear All"-vaihtoehtoa ja paina ENTER.

Jos haluat mennä päävalikkoon, paina ◀-painiketta.

Kun kaikki ohjelmoidut tiedostot on toistettu

Toisto lopetetaan.

Voit esiavivittää 30 FM-asemaa ja AM-asemaa.
Ennen virittämistä varmista, että äänenvoimakkuus on säädetty pienimmilleen.



Paina FUNCTION etupaneelissa toistuvasti tai FM/AM kaukosäätimessä, kunnes FM tai AM tulee näyttöön.

Kun sitten painat FM/AM, niin joka kerta FM ja AM vaihtuvat vuorotellen.

Paina ja pidä TUNING/SKIP ◀ tai ▶ -painiketta etupaneelissa noin kaksi sekuntia, kunnes taajuusilmaisoin alkaa muuttua ja vapauta sitten painike.

Skannaus pysähtyy, kun DVD-vastaanotin virittyy asemaan. Näyttöön tulee viesti "TUNED" tai "STEREO" (stereo-ohjelmalle).

Huom: TUNED näytetään vain silloin, kun signaali on FM ja STEREO.

Paina MEMORY.
Esiviritysnúmero vilkkuu näytössä.

Valitse haluamasi esiviritysnúmero painamalla kaukosäätimessä PRESET ▲ tai ▼.

Paina uudelleen MEMORY.
Asema on tallennettu.

Tallenna muita asemia toistamalla vaiheet 3 – 6.

Virittäminen asemaan, jonka signaali on heikko

Viritä asema käsin painamalla TUNING/SKIP ◀ tai ▶ toistuvasti vaiheessa 3.

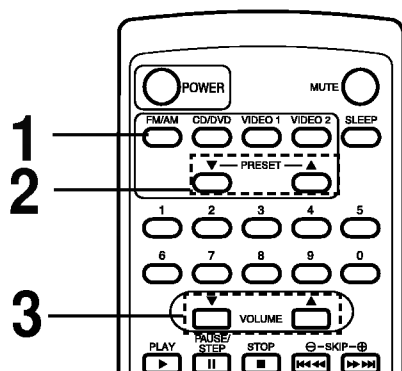
Poista kaikki asemat muistista

Paina ja pidä MEMORY-painiketta noin kolme sekuntia ja "CLEAR ALL" tulee näyttöön. Paina silloin uudelleen MEMORY ja asemat on poistettu.

Tiedoksi

Kun kaikki asemat on syötetty, näyttöön tulee hetkeksi viesti MEM FULL, ja sitten esiviritysnúmero vilkkuu. Muuta esiviritysnúmeroa tekemällä vaiheet 5-6 kuten yllä.

Esiviritä ensin radioasemat DVD-vastaanottimen muistiin (ks. "Radioasemien esiviritys" edellisellä sivulla).

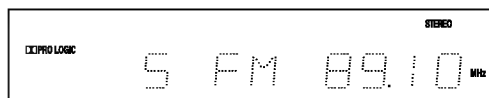


Tiedoksi

- **Jos FM-ohjelmassa on hälyä,** Paina MONO/ST. etupaneelissa, jolloin näyttöön tulee "STEREO". Stereovaikutelma puuttuu, mutta vastaanotto paranee. Palauta stereovaikutelma painamalla painiketta uudelleen.
- **Paranna vastaanottoa**
Suuntaa mukana toimitetut antennit uudelleen.

Paina FM/AM, kunnes näyttöön tulee AM tai FM.

Viimeksi kuunneltu asema in viritetty.



Valitse haluamasi asema painamalla PRESET ▲ tai ▼ toistuvasti.

Joka painalluksella DVD-vastaanotin viritetty yhteen esiasetettuun asemaan kerrallaan.

Säädä voimakkuus kiertämällä etupaneelin VOLUME-säädintä tai painamalla VOLUME ▲ tai ▼ toistuvasti.

Näin suljet radion

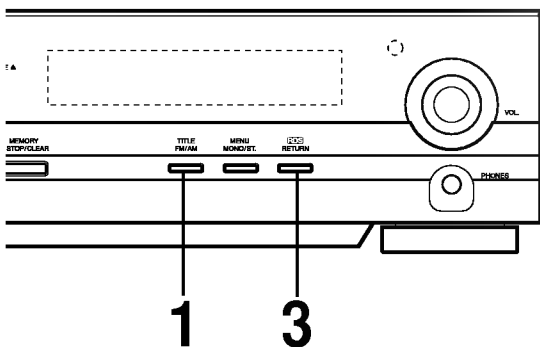
Sammuta DVD-vastaanotin painamalla POWER-painiketta tai valitse joku muu toimintatila (DVD/CD, VIDEO 1 tai VIDEO 2).

Esivirittämättömien radioasemien kuuntelu

- Viritä käsin tai automaattisesti vaiheessa 2.
- Viritä käsin painamalla toistuvasti TUNING/SKIP ◀ tai ▶ etupaneelissa.
- Viritä automaattisesti painamalla TUNING/SKIP ◀ tai ▶ noin kaksi sekuntia etupaneelissa.

Mitä RDS on?

RDS eli radion datajärjestelmä tulee vähitellen käyttöön FM-alueella monissa maissa. Siinä lähetetään tavallisen radiosignaalin ohessa korvin kuulumatonta datatietoa. Tiedot voivat olla aseman ja lähettimen tunnistetta, liikennetiedotteita ja luetteloita vastaanotetun radioaseman vaihtoehtoisista taajuuksista.



Valitse FM tai AM painamalla FUNCTION ja valitse sitten FM painamalla FM/AM.

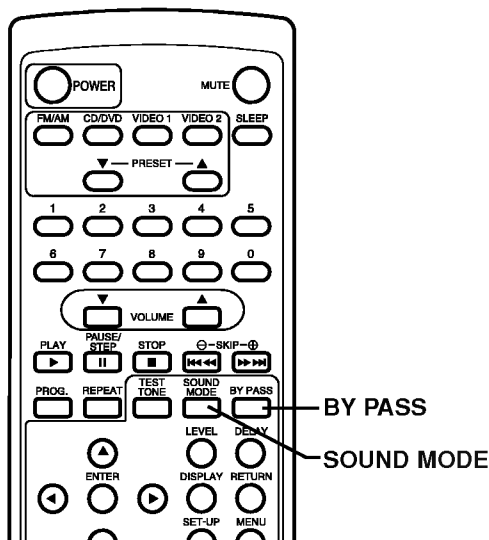
Valitse haluamasi asema painamalla PRESET ▲ tai ▼.

Kun vastaanotetaan RDS-lähetystä, näytössä nähdään RDS-ilmaisimen ilmestymisen jälkeen ohjelmalvelun nimi (PS).

Hae taajuus takaisin painamalla RDS.

- RDS toimii ainoastaan FM-vastaanotossa.
- PS-NIMI (OHJELMAPALVELUN NIMI) näytetään automaattisesti vastaanotettaessa RDS-asemaa.

Voit kuunnella surround-ääntä helposti valitsemalla jonkin esiohjelmoiduista äänialoista sen ohjelman mukaan, jota haluat kuunnella



Paina toistuvasti SOUND MODE, kunnes haluamasi äänitila tulee näyttöön.

Taulukosta alla näet tiedot eri äänitiloista.

Tiedoksi

- DVD-vastaanotin muistaa kullekin äänilähteelle viimeksi valitun äänitilan.

Aina valitessasi ohjelmalähteen siihen liitetään automaattisesti viimeksi liitetty äänitila. Jos esimerkiksi kuuntelit CD-levyä äänitilana HALL1, vaihdot välillä toiseen äänilähteeseen ja palasit sitten CD-levyyn, HALL1 liitetään siihen uudelleen. Virittimellä äänialat muistetaan erikseen kaikille senhetkisille asemille.

- Voit tunnistaa ohjelman koodausmuodon katsomalla sen pakkauksa.

- Dolby Digital -levyissä on logo.
- Dolby Surround -koodatuissa ohjelmissa on vastaava logo.
- DTS Digital Surround -levyissä on merkintä DTS.

○ Soittaessasi ääniraitoja 96 kHz näytteitystaajuudella tulosignaali muunnetaan 48 kHz näytteitystaajuudelle.

ÄÄNITILA	Vaikutte
	Voit kuunnella 5.1 (tai 6) korkealaatuista erillistä digitaaliaudiokanavaa DTS-ohjelmalähteistä, joissa on tavaramerkkinä DVD levyissä tai CD-levyissä jne. DTS Digital Surround käyttää jopa 6 koodiriippumatonta audiokanavaa (tarkoittaa alkuperäisten masterlevyjen kanssa identtistä) ja tuloksena on poikkeuksellinen kirkkaus koko 360 asteen äänikentässä. DTS on DTS Technology, LLC:n tavaramerkki. Valmistettu DTS Technology, LLC:n lisenssillä.
	Dolby Digital surround-muodossa voit kuunnella jopa 5.1 kanavalla digitaalista surround-ääntä Dolby Digital -äänilähteestä. Soittaessasi ""-merkittyjä DVD- tai laserlevyjä saat vieläkin paremman äänen laadun, suuremman suuntatarkkuuden ja parantuneen dynaamisen alueen. Se johtuu siitä, että Dolby Digital tuottaa jopa 5 täysin erillistä audiokanavaa (edessä vasen ja oikea, keskite ja takana vasen ja oikea) sekä 0.1 kanavan nimeltä LFE*(van bassovaikutelmien kanava) *LFE=Low Frequency Extension. Tämä kanava tuottaa erillisiä suuntaamattomia bassosignaaleja apubassokaiuttimeen dynaamisemmiksi syviksi bassoääniksi.
	Käytä tätä tilaa toistaessasi elokuvia tai Dolby Digital 2 -kanavaa, jolla on merkki "". Tämä tila tarjoaa elokuvateatterimaisen tai elävän konsertin esitystilän vaikutelman, jonka voimaperäisyyden saa aikaan ainoastaan DOLBY PRO LOGIC SURROUND -menetelmällä. Äänivaikutelman siirtyminen etu/taka/vasen/oikea suunnissa sekä äänen kiinteän aseman tunto ovat paljon selkeämpiä ja dynaamisempia kuin aikaisemmin.
HALL 1	Soitettaessa elävän ja klassisen musiikin tallenteita tämä tila antaa samanlaisen tunteen kuin jos itse olisi pienessä konserttisalissa.
HALL 2	Soitettaessa elävän ja klassisen musiikin tallenteita tämä tila antaa samanlaisen tunteen kuin jos itse olisi suuressa konserttisalissa.
THEATER	Tämä tila antaa elokuvateatteria vastaavan kolmiulotteisen vaikutelman.
2CH STEREO	-ulostulon äänet tulevat vasemmasta ja oikeasta etukaiuttimesta ja apubassokaiuttimesta. Kaksikanavaiset vakiostereoäänilähteet ohittavat täysin äänikenttäprosessin. Näin voit soittaa lähteittä käyttämällä ainoastaan oikeaa ja vasenta etukaiutinta ja apubassokaiutinta. Voit valita 2CH STEREO -tilan painamalla kaukosäätimen painiketta BY PASS.



- Suositamme magneettikenttäkaiuttimien käyttöä etu/takakaiuttimina ja keskikaiuttimena läheisen television aiheuttaman videohälyn johdosta.
- Valitse sellaiset kaiuttimet, että niillä kaikilla on luonteeltaan samanlainen ääni.

DTS Digital Surround, Dolby Digital ja Dolby Pro Logic auttavat nauttimaan 3-ulotteisesta äänivaikutelma videokuvan yhteydessä. Käyttöön tarvittavat seuraavassa esitetyt laitteet.

- Käytä ohjelmien esittämiseen Hi-Fi Stereo-videonauhuria.
- Käytä suurikokoista tv-monitoria korkealaatuiseen videokuvaan.
- Käytä DTS Digital Surround () tai Dolby Surround ( tai ) merkittyjä ohjelmälähteitä (esim. LD, DVD, VIDEONAUHA jne).

Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. "Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D-merkki ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä. Luottamuksellisia julkaisemattomia töitä. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Kaikki oikeudet pidätetään.

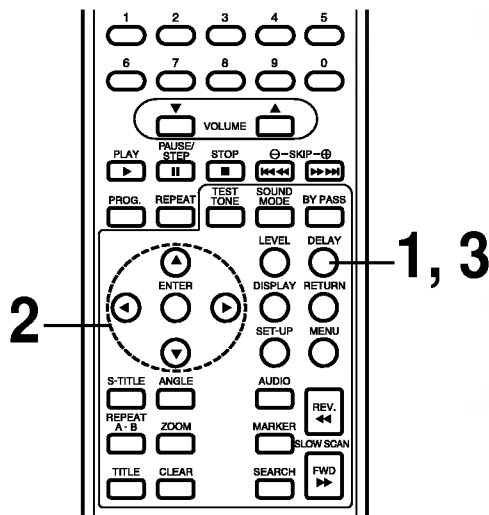
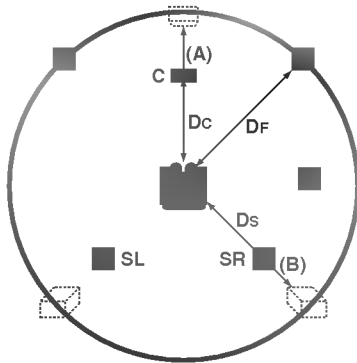
Valmistettu Digital Theater Systems, Inc:n lisenssillä. Myönnetty US Pat. No. 5,451,942 ja muita maailmanlaajuisia patenteja myönnetty ja hakemuksessa. "DTS" and "DTS Digital Surround" ovat Digital Theater Systems, Inc:n tavaramerkkejä. Copyright 1996 Digital Theater Systems, Inc.

Jos huone on ohuella puulla vuorattua betonia, ei kunnollista surround-vaikutelmaa saa aikaan. Huoneen seinällä on sille ominainen vaimennuskerroin ja se heijastaa ääntä vain vähän. Jos huone heijastaa runsaasti, vaihda huonekalujen sijaintia sekä ripusta verhoja jne.

Tavallisessa sijoittelussa käytä 6 kaiutinta (2 etukaiutinta, keskikaiutin, 2 takakaiutinta ja apubassokaiutin). Jos haluat kuunnella loistavaa bassotoistoa, DTS digitaalisurroundia tai Dolby Digital surround-toistoa, harkitse apubassokaiuttimen hankintaa.

- **Etukaiuttimet**
Suositamme etukaiuttimien diskanttikaiuttimien sijoitusta kuulijan korvien korkeudelle. Ja kaiuttimien väliseksi kulmaksi kuuntelupisteestä sovita 45 astetta.
- **Keskikaiutin**
Ihannetilanteessa keskikaiutin ja etukaiuttimet ovat samalla korkeudella. Tavallisesti se sijoitetaan television ylä- tai alapuolelle.
- **Takakaiuttimet**
Sijoita vasen ja oikea kuuntelualueen taakse. Nämä kaiuttimet luovat äänen liikkeen ja ilmavuuden. Tarvitaan surround-toistoon. Parhaan tuloksen saat kun et asenna takakaiuttimia liian kauas kuuntelupisteestä taakse. Asenna ne kuulijan korvien korkeudelle tai ylemmäs. Tehokasta on myös suunnata takakaiuttimet kohti seinää tai kattoa äänen hajauttamiseksi. Jos huoneessa on lyhyt etäisyys edestä taakse ja jos kuulija on lähellä takaseinää, laita takakaiuttimet toisiaan vastapäätä ja 60–90 cm kuulijan korvia korkeammalle ja niin, että ne suuntaavat alaspäin.
- **Apubassokaiutin**
Sijoituskohta ei ole ratkaiseva, laita kaiutin sopivaan asentoon.

Dolby Digital tai Dolby Pro Logic -tiloissa oletetaan, että etäisyys kuulijasta kaikkiin kaiuttimiin on sama. Mutta jos etäisyys keski- tai vasemmasta ja oikeasta takakaiuttimesta kuulijaan on lyhyempi kuin etäisyys vasemmasta ja oikeasta etukaiuttimesta, niin ääni ehtii keski- tai vasemmasta ja oikeasta takakaiuttimesta saapua kuulijalle ennen kuin etukaiuttimien ääni. Dolby Digital ja Dolby Pro Logic -tiloissa tätä ongelmaa voi korjata asettamalla viiveajan keski- tai vasemmasta ja oikeasta takakaiuttimesta tuleville äänille, jolloin kaikkien kaiuttimien äänet tulevat kuulijalle yhtäaikaan.



- Voit säätää keskiviiveaikaa ainoastaan Dolby Digital -tilassa, jonka viiveaika näytetään.

Etäisyys kaiuttimista kuulijaan. Jos etäisyys kuulijasta kaikkiin kaiuttimiin on sama, Dolby Digital ja Dolby Pro Logic -tiloissa viiveaika kullekin kaiuttimelle on seuraava.

Dolby Digital -tilassa

Keskik:n viive: 0 ms

Takak:n viive: 5 ms

Dolby Pro Logic mode

Keskik:n viive : ei voi asettaa

Takak:n viive: 15-30 ms

Jos takaviiveaika on asetettu Dolby Digital -tilassa, niin Dolby Pro Logic -tilan viiveaika asettuu automaattisesti.

Viiveaika on 1 ms per 30 cm.

Jos keski- ja takakaiuttimet ovat kuulijasta kauempana kuin etukaiuttimet, viiveaika on pienin mahdollinen.

Jos etäisyys Ds on sama tai pitempi kuin Df kuvassa vasemmalla, aseta Surround-viiveen ajaksi 0 ms. Muuten muuta asetuksia seuraavasti.

Esim.: Jos etäisyys etukaiuttimista kuulijaan on 3 m ja takakaiuttimista kuulijaan 1,5 m, Dolby Digital -tilassa takaviive on 5 ms.

$3 \text{ m (Df)} - 1,5 \text{ m (Ds)} = 1,5 \text{ m (B)}$

$1,5 \text{ m (B)} = 150 \text{ cm} / 30 \text{ cm} = 5 \text{ ms}$

Keskikaiuttimen viiveasetus (vain Dolby Digital -tilassa)

Jos etäisyys Df on sama kuin etäisyys Dc vasemmalla kuvassa, aseta keskiviiveen ajaksi 0 ms. Muuten muuta asetuksia seuraavan taulukon mukaan.

Esim.: Jos etäisyys etukaiuttimista kuulijaan on 3 m ja takakaiuttimista kuulijaan 2,4 m, keskiviive on 2 ms.

$3 \text{ m (Df)} - 2,4 \text{ m (Dc)} = 60 \text{ cm (A)}$

$60 \text{ cm (A)} / 30 \text{ cm} = 2 \text{ ms}$

Viiveajan asetus Dolby Digital ja Dolby Pro Logic -tiloissa

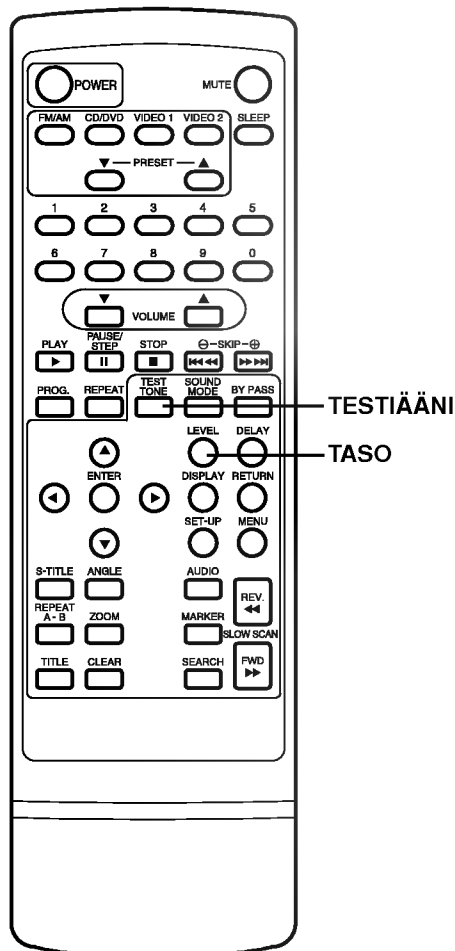
Paina DELAY

Nykyinen surround-viiveaika tulee näyttöön.

Voit valita keskiviiveajan painamalla ◀▶ vain Dolby Digital -tilassa.

Muuta viiveaikaa painamalla ▲/▼ .

Kun asetus on valmis, paina DELAY.



Paina LEVEL.

LEVEL-ilmaisain tulee näyttöön.

Valitse haluttu kaiutin asetukselle painamalla



Jokainen ◀▶ -painikkeiden painallus muuttaa asetusta seuraavassa järjestyksessä:

FL (Etuvasen) → C (Keski) → FR (Etuoikea) →
SR (Surround-oikea) → SL (Surround-vasen) →
SW (Apubasso) → FL (Etuvasen)

- 2-kanavaisessa stereotilassa voit valita vain apubasson (SW).

Säädä valitun kanavan äänitaso painamalla



Toista vaiheet 2-3 ja säädä toisen kanavan äänitaso.

Kun säädöt on tehty, paina LEVEL.

Kanavien välisen tasapainon säätö testiäänien avulla

Dolby Digital ja Dolby Pro Logic -tiloissa voit helposti säätää kaiuttimien äänitasapainon käyttäen testiäänitoimintoa kuulijanpaikalta.

Valitse testiäänitila painamalla TEST TONE.

- Kaiuttimista kuuluu sihisevä ääni 2 sekunnin ajan seuraavassa järjestyksessä:
FL (Etuvasen) → C (Keski) → FR (Etuoikea) →
SR (Surround-oikea) → SL (Surround-vasen) →
SW (Apubasso) → FL (Etuvasen)

Säädä samalla tavalla kuin kohdassa "Halutun kanavan äänitason asetus" edellä neuvotaan äänitaso sellaiseksi, että kaikkien kaiuttimien äänitasot ovat kuulijan paikaltasamat.

- Säädä samalla tavalla kuin kohdassa "Halutun kanavan äänitason asetus" edellä neuvotaan äänitaso sellaiseksi, että kaikkien kaiuttimien äänitasot ovat kuulijan paikalta samat.

Tiedoksi

- Jos haluat säätää kaikkien kaiuttimien äänenvoimakkuuden yhtäaikaan käytä VOLUME-voimakkuussäädintä.



Laitetta voidaan käyttää aina samassa käyttötilassa kun alkuasetukset on säädetty valmiiksi. Asetukset tallentuvat muistiin, kunnes niitä muutetaan. Ne säilyvät, vaikka virta katkaistaan.

Alkuasetusten yleiset toimenpiteet

- Paina SET-UP-painiketta toistotilan tai pysähdystilan aikana.**
SET-UP-valikko tulee näkyviin.



- Valitse haluamasi nimike painamalla ▲/▼ -painikkeita.**
Ruudulla näkyy nimikkeen nykyinen asetus ja vaihtoehtoiset asetukset.

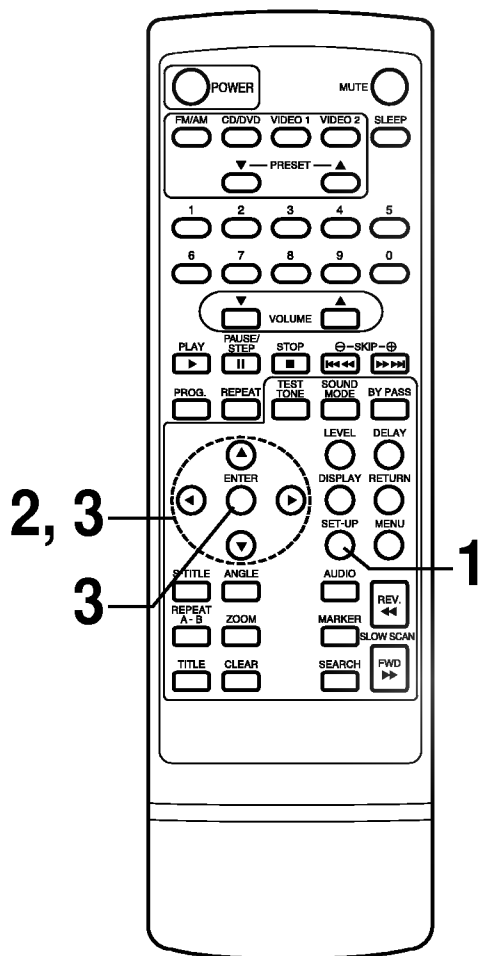
- Disc Audio (katso sivu 36)
- Disc Subtitle (katso sivu 36)
- Disc Menu (katso sivu 36)
- Rating (katso sivu 37)
- Password (katso sivu 38)
- TV Aspect (katso sivu 39)
- Menu Language (katso sivu 40)

- Valitse haluamasi nimike painamalla ► ja ▲/▼ Paina sitten ENTER-painiketta.**
 - Jotkut nimikkeet vaativat lisävaiheita. (Katso asianmukaiset sivut).

Kun vaihtoehtoinen asetus on valittu, ruutu palaa alkuasetusnäyttöön.

SET-UP-valikosta poistuminen

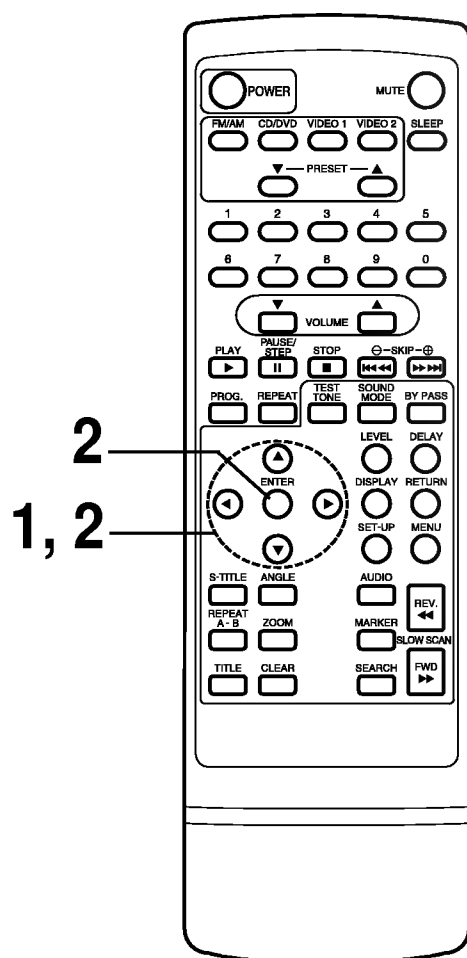
Paina SET-UP, RETURN tai PLAY.





Tällä toiminnolla valitaan ääniraidan kieli, tekstityskieli ja nimike- ja DVD-valikkojen kieli, jota käytetään kaikkien levyjen kohdalla.

Kun toistat DVD-videolevyä, DVD-soitin valitsee automaattisesti ennalta valitun tekstityskielen jos se on levyllä valittavissa.



AValitse asetusnäytössä “Disc Audio” painamalla ▲/▼ ja paina ►.



Valitse haluamasi kieli painamalla ▲/▼ ja paina ENTER.



Original :Levyn alkuperäinen kieli valitaan.

English : Kieleksi valitaan englanti.

Other : Muu kieli valitaan. Voit syöttää neljän merkin kielitunnuksen. (Katso kielitunnukset sivulla 43. Paina CLEAR-painiketta, jos syötit väärän kielitunnuksen.)

“Disc Subtitle” ja “Disc Menu” valitaan samalla tavoin.

- Jos valittua kieltä ei ole saatavilla levyllä, valitaan sen sijaan levyn alkuperäinen kieli.

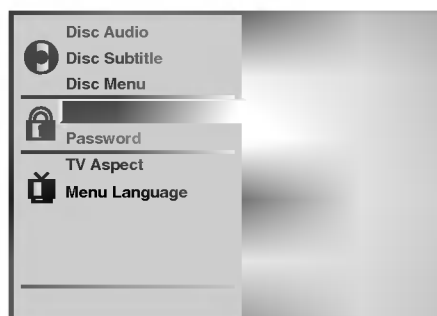


Tällä toiminnolla voidaan estää lapsia käyttämästä määritettyjä DVD-levyjä.

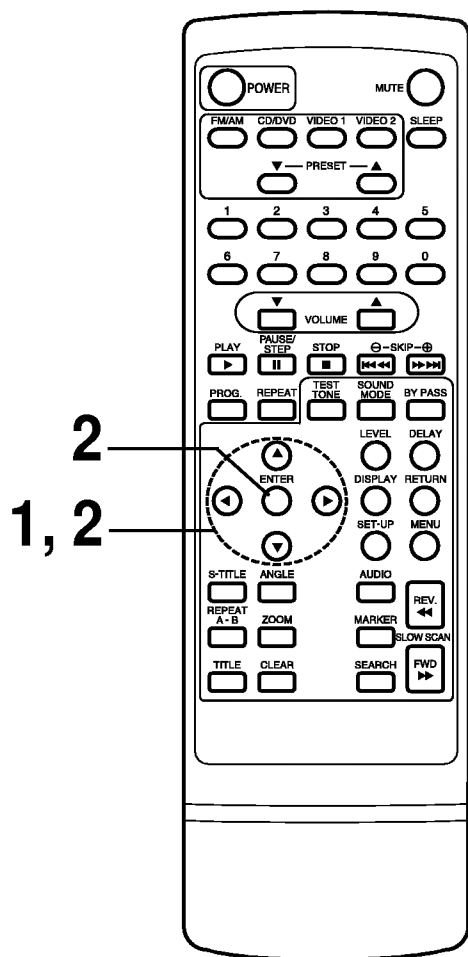
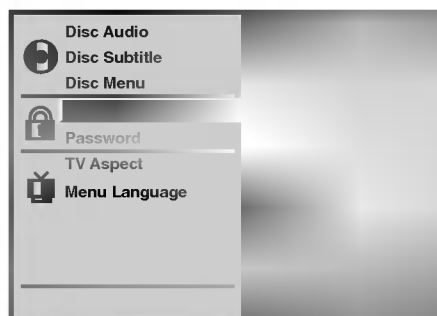
- Jotkut DVD-levyt sisältävät estotason, jonka avulla vanhemmat voivat poistaa kohtauksia tai estää käytön kokonaan lapsilta. DVD-soittimissa on salasana, jolla voidaan estää lapsia muuttamasta tasoa.

Luokitustason valitseminen (vain DVD)

Valitse "Rating" SET-UP-näytössä painamalla ▲/▼ Paina sitten ►.

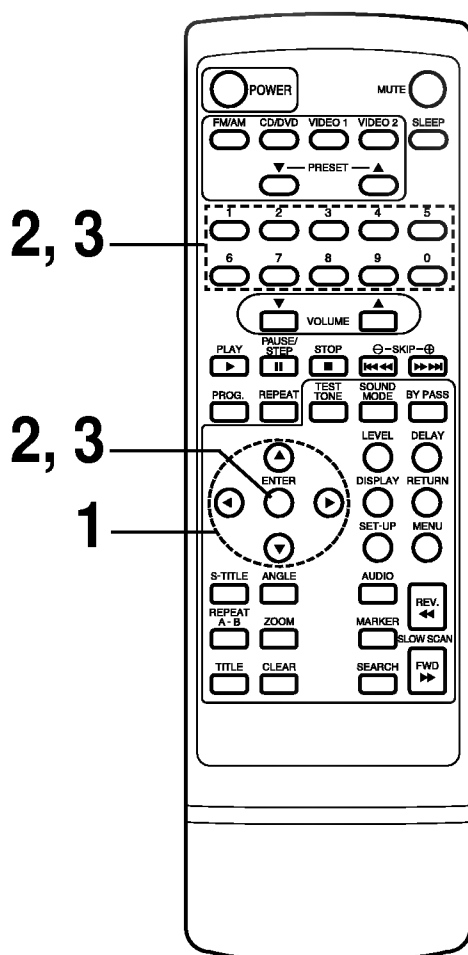


Valitse haluamasi taso painamalla ▲/▼ ja paina ENTER.



Valitsemaasi tasoa korkeampia DVD-videolevyjä ei voida toistaa ennen kuin lapsilukko poistetaan. Jos valitset tasoksi esimerkiksi 7, estetään niiden levyjen käyttö, joiden luokitus on korkeampi kuin 7.

Jos muutat tasoa ja syötät salasanan, kaikkien syöttämäsi tasoa korkeampien DVD-levyjen toisto estetään, kunnes oikea salasana on syötetty. Esimerkki: Jos muutat tasoksi "5", DVD-soitin ei toista levyjä, joiden luokitus on "6", "7" tai "8", ennen kuin oikea salasana kirjoitetaan kauko-ohjaimella.



Salasanan asettaminen (vain DVD)

Jos asetat salasanasoksi "7" tai pienemmän, sinun on syötettävä nelinumeroinen "salasana" korkeamman luokituksen levyjen katselun estämiseksi.

Valitse "Password" SET-UP-näytössä painamalla ▼. Paina sitten ►.



Syötä nelinumeroinen salasana ja paina ENTER.

Esimerkki : 1234

Älä unohda salasanaasi.

Syötä nelinumeroinen salasana uudelleen ja vahvista painamalla ENTER.

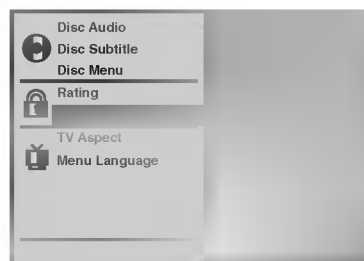
Asetus on vahvistettu.

- Luokitus lukitaan. Levyjä, joiden luokitus on asetusta korkeampi, ei voida toistaa ennen kuin oikea salasana syötetään.

Muistiin tallennetun salasanan muuttaminen/pyyhkiminen

Valitse "Password" SET-UP-näytössä painamalla ▼. Paina sitten ►.

Syötä salasana ja paina ENTER.



Muuta tai pyyhi salasana valitsemalla "Change" tai "Clear" painamalla ▲/▼ ja ENTER.

Luokitustaso/salasanaa muutetaan suorittamalla sivuilla 37-38 kuvatut vaiheet uudelleen.

Nelinumeroisen salasanan pyyhkiminen

Jos unohdat salasanasasi, voit pyyhkiä nykyisen salasanasasi suorittamalla alla olevat toimenpiteet.

SET-UP-näytössä

1 Valitse "Password"-nimike (salasana) painamalla ▼.

2 Syötä kuusinumeroinen luku "210499" ja paina ENTER.

Nelinumeroinen salasana pyyhkiytyy.

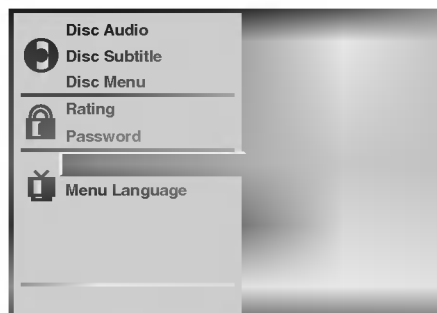
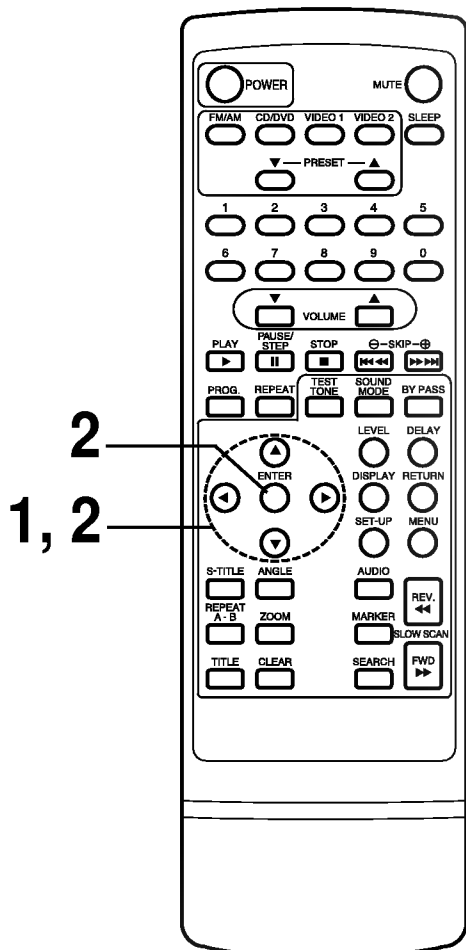
3 Syötä uusi salasana.

Katso kohtaa "Salasanan asettaminen" oikealla.

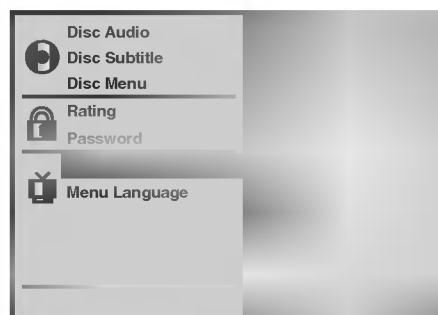


Valitse haluamasi näyttötyyppi televisiosi mukaan; vaihtoehtoja ovat normaali (4:3) tai laajakuva (16:9).

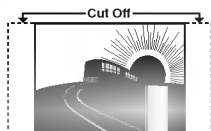
Valitse "TV Aspect" SET-UP-näytössä painamalla ▲/▼. Paina sitten ►.



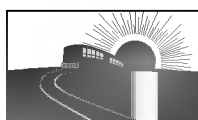
Valitse haluamasi kuvasuhde painamalla ▲/▼ ja paina ENTER.



4:3 Letterbox



4:3 Panscan



16:9 Wide

4:3 Letterbox : Videomateriaali, jota ei voida venyttää (Panscan) näytetään tässä muodossa, musta palkki ruudun ylä- ja alareunoissa.

4:3 Panscan : Valitse tämä käyttäessäsi tavallista televisiota. Venytettävä materiaali näytetään venytetyssä muodossa (oikea ja vasen reuna rajautuvat pois).

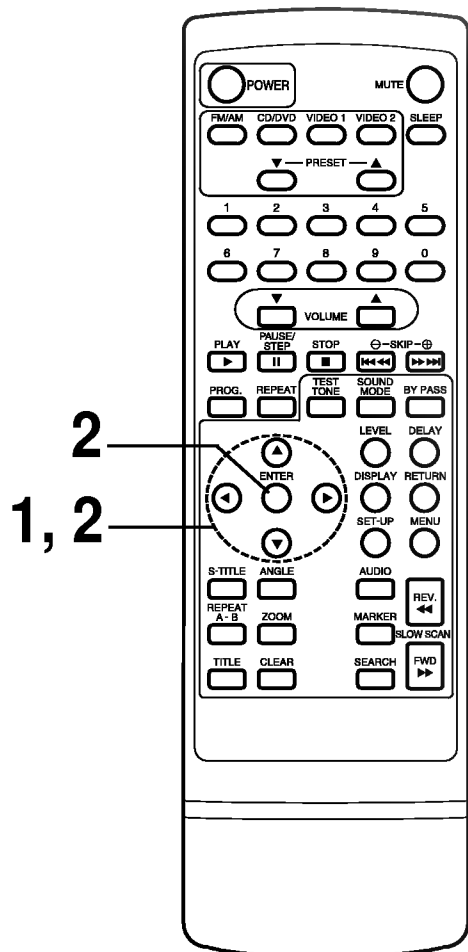
16:9 Wide : Valitse tämä käyttäessäsi laajakulmatelevisiota. Materiaali näkyy täysikokoisena ("FULL"). Laajakulmatelevisio on myös asetettava "FULL"-tilaan.

* Jokaisessa näyttövaihtoehdossa näkyy esimerkki toistettavasta laajakulmavideomateriaalista. Tämä asetus ei vaikuta normaalikokoiseen videomateriaaliin.



DVD-valikkojen ja televisiolle tulevien näyttöjen kielen valinta.

Valitse “Menu Language” painamalla **SET-UP**-näytössä ▲/▼. Paina sitten ►.



Valitse haluamasi kieli painamalla ▲/▼ ja paina ENTER.





Syötä asianmukainen tunnusluku alkuasetuksille "Audio", "Subtitle" ja/tai "Menu" (katso sivu 36).

Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli	Tunnusluku	Kieli
6565	Afar	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovak
6566	Abkhazian	7082	French	7679	Laothian	8376	Slovenian
6570	Afrikaans	7089	Frisian	7684	Lithuanian	8377	Samoaan
6577	Ameharic	7165	Irish	7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic	7771	Malagasy	8379	Somali
6583	Assamese	7176	Galician	7773	Maori	8381	Albanian
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonian	8382	Serbian
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolian	8386	Swedish
6669	Byelorussian	7273	Hindi	7779	Moldavian	8387	Swahili
6671	Bulgarian	7282	Croatian	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malay	8469	Telugu
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetan	7365	Interlingua	7789	Burmese	8472	Thai
6682	Breton	7378	Indonesian	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Catalan	7383	Icelandic	7869	Nepali	8475	Turkmen
6779	Corsican	7384	Italian	7876	Dutch	8476	Tagalog
6783	Czech	7387	Hebrew	7879	Norwegian	8479	Tonga
6789	Welsh	7465	Japanese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Danish	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	German	7487	Javanese	8076	Polish	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgian	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
6976	Greek	7575	Kazakh	8084	Portuguese	8582	Urdu
6978	English	7576	Greenlandic	8185	Quechua	8590	Uzbek
6979	Esperanto	7577	Cambodian	8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
6983	Spanish	7578	Kannada	8279	Rumanian	8679	Volapük
6984	Estonian	7579	Korean	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basque	7583	Kashmiri	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persian	7585	Kurdish	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghiz	8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latin	8373	Singhalese	9085	Zulu

Tällä DVD-soittimella on mahdollista toistaa seuraavia levyjä:

	Levyn merkki	Sisältö	Levyn koko	Enimmäistoisto-aika
DVD-videolevyt		Ääni + video (liikkuva kuva)	12 cm	N. 4 tuntia (yksipuolinen levy)
				N. 8 tuntia (kaksipuolinen levy)
			8 cm	N. 80 minuuttia (yksipuolinen)
				N. 160 minuuttia (kaksipuolinen levy)
CD-äänilevyt		Ääni	12 cm	74 minuuttia
			8 cm	20 minuuttia

Lisäksi tällä laitteella voi soittaa CD-R tai CD-RW -levyjä, joilla on audiokappaleita tai MP3-tiedostoja.

Muiden kuin yllä olevaa tyyppiä olevien levyjen toisto ei ole mahdollista. (Tällä DVD-soittimella ei voida toistaa seuraavia levyjä: Video CD, CD-ROM, CD-Extra, CD-G, photo CD ja CD-i.)

Alueellista käyttötietoa: tämä DVD-soitin on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan DVD-levyillä olevia alueellisia tietoja. Jos DVD-levyllä ilmoitettu aluenumero ei vastaa tämän DVD-soittimen aluenumeroa, levyä ei voida toistaa tällä soittimella.

Tämän DVD-soittimen aluenumero on 2.



Tällä DVD-soittimella ei välttämättä voida toistaa levyjä, jotka on ostettu maantieteellisen alueesi ulkopuolelta tai valmistettu liiketarkoituksiin.

Kun yrität toistaa luvaton levyä, televisioruudulla näkyy teksti **“Check Regional Code”**

Kopiosuojatun materiaalin kopioiminen, näyttäminen, lähettäminen kaapeliverkossa, julkinen esittäminen ja vuokraaminen on kiellettyä.

DVD-levyt ovat kopiosuojattuja ja niistä tehdyt tallennukset saattavat olla viallisia.

Tämä tuote käyttää kopiosuojausteknologiaa, joka on patentoitu Yhdysvalloissa ja jota suojaavat Macrovision Corporationin ja muiden oikeudenomistajien omaisuutta koskevat säädökset. Tämän tuotteen kopiosuojausteknologian käyttöön vaaditaan Macrovision Corporationin lupa. Teknologia on tarkoitettu kotikäyttöön ja muihin rajattuihin käyttötarkoituksiin, ellei Macrovision Corporation toisin valtuuta. Laitteen purkaminen tai säätäminen on kiellettyä.

Oireet ja korjaustoimenpiteet

Ennen kuin soitat huoltoon, tarkista mahdolliset vian aiheuttajat alla olevasta taulukosta.

Vika	Vian aiheuttaja	Korjaus
Ei virtaa.	Virtajohto on irti.	Kytke virtajohto tiukasti seinäpistokkeeseen.
Virta on päällä, mutta DVD-soitin ei toimi.	Laitteessa ei ole levyä.	Syötä levy laitteeseen. (Varmista, että DVD- tai CD-osoitinvalo palaa DVD-näytössä).
Ei kuvaa.	Televisiota ei ole asetettu vastaanottamaan DVD-signaalin ulostuloa.	Valitse television oikea videosyöttötila, jotta DVD-soittimen kuva tulee näkyviin.
	Videokaapeli ei ole kunnolla kiinnitetty.	Liitä videokaapeli tiukasti liitäntöihin.
	Televisiossa ei ole virtaa.	Kytke television virta päälle.
Ääntä ei kuulu lainkaantai kuuluu vain hyvinheikko ääni.	Äänikaapelilla liitettyä laitetta ei ole asetettu vastaanottamaan DVD-signaalin ulostuloa.	Valitse oikea äänivastaanottimen syöttötila, jotta saat DVD-soittimesta tulevan äänen kuuluviin.
	Äänikaapeleita ei ole kiinnitetty kunnolla.	Liitä äänikaapeli tiukasti liitäntöihin.
	Äänikaapelilla liitetyn laitteen virta on kytketty pois päältä.	Kytke äänikaapelilla liitetty laitteisto päälle.
	Ääniliitäntäjohto on viallinen.	Vaihda uuteen
Toiston kuvanlaatu on huono.	väärään asentoon.	Puhdista levy.
DVD-soitin ei käynnistä toistoa.	Levy on likainen.	Syötä levy laitteeseen. (Varmista, että DVD- tai CD-osoitinvalo palaa DVD-näytössä.)
	Laitteessa ei ole levyä.	Syötä laitteeseen toistokelpoinen levy. (Tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluetunnus).
	Laitteessa on levy, jota ei voida toistaa.	Aseta levy paikoilleen toistopuoli alaspäin.
	Levy ei ole ohjaimen sisäpuolella.	Aseta levykelkka oikein ohjaimeen.
	Levy on likainen.	Puhdista levy.
	Televisioruudulla on valikko.	Kytke valikkonäyttö pois päältä painamalla SET-UP-painiketta.
	Luokitustaso on asetettu.	Peruuta luokitustoiminto tai muuta luokitustasoa.
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla.	Kauko-ohjainta ei ole kohdistettu DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.	Kohdista kauko-ohjain DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.
	Kauko-ohjain on liian kaukana DVD-soittimesta.	Käytä kauko-ohjainta n. 7 m etäisyydeltä.
	Kauko-ohjaimen ja DVD-soittimen välissä on este.	Poista este.
	Kauko-ohjaimen paristot ovat lopussa.	Vaihda paristot uusiin.

Oireet ja korjaustoimenpiteet

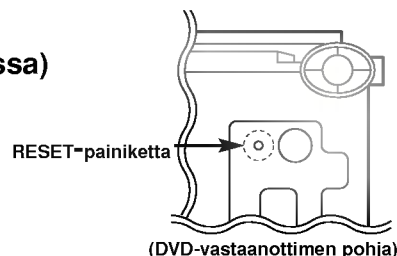
Vika	Vian aiheuttaja	Korjaus
Äänittäminen ei onnistu.	• Osat on liitetty väärin.	• Liitä osat oikein.
	• Äänilähde on väärin valittu.	• Valitse lähde FUNCTION-painikkeella (CD/DVD, VIDEO 1, VIDEO 2 tai Tuner-viritin).
Radioasemia ei voi viritellä.	• Antennit on liitetty heikosti.	• Liitä antenni kunnolla.
		• Säädä antenni ja liitä tarvittaessa ulkoinen lisäantenni.
	• Aseman signaalivoimakkuus on liian heikko (viritettäessä automaattivirityksellä).	• Viritä asema käsin.
	• Asemia ei ole esiviritetty tai ne on pyyhitty pois (viritettäessä skannaamalla esiviritettyjä asemia).	• Esiviritä asemat(sivu 29).
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla.	• Kauko-ohjainta ei ole kohdistettu DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.	• Kohdista kauko-ohjain DVD-soittimen kauko-ohjainsensoriin.
	• Kauko-ohjain on liian kaukana DVD-soittimesta.	• Käytä kauko-ohjainta n. 7 m etäisyydeltä.
	• Kauko-ohjaimen ja DVD-soittimen välissä on este.	• Poista este.
	• Kauko-ohjaimen paristot ovat lopussa.	• Vaihda paristot uusiin.

Käytä RESET-painiketta (sijaitsee DVD-vastaanottimen pohjassa)

Tällä painikkeella ratkaistaan seuraavanlaisia ongelmia:

- Kun virta ei kytkeydy päälle, vaikka virtajohto on liitetty verkkopistokkeeseen.
- Kun näyttöön ei tule mitään viestejä.
- Kun DVD-vastaanotin ei toimi normaalisti.

- Käytä **RESET**-painikkeen painamiseen lyijy- tai kuulakärkikynää.

**HUOMAUTUKSIA:**

- Jos **RESET**-painiketta on painettu, niin kaikki muistiin tallennetut tiedot, kuten asemien esiviritykset jne, pyyhkiytyvät pois.
- Nolla asetukset ohjeiden mukaan.

Voit nollata DVD-aseman myös alla esitetyllä tavalla.

Irrota virtajohto, odota yli viisi sekuntia ja työnnä se takaisin pistokkeeseen.

[Yleistä]	Verkkovirta		AC 220-240V, 50/60 Hz	
	Virrankulutus		70 W	
	Paino		4,6 kg	
	Ulkomitat (L x K x S)		360 x 82 x 388 mm	
	Käyttöolosuhteet		Lämpötila: 5°C – 35°C, käyttöasento: vaakasuora	
	Käyttöympäristön kosteus		5% – 90%	
[CD/DVD]	Laser		Puolijohdelaser, aallonpituus 650 nm	
	Signaalijärjestelmä		PAL 625/50, NTSC 525/60	
	Taajuusalue (ääni)		4 Hz – 20 kHz	
	Signaalikohinasuhde (ääni)		Parempi kuin 90 dB (1 kHz, NOP, 20 kHz LPF/A-suodatin)	
	Harmoninen särö (ääni)		Yli 95 dB	
	Harmoninen särö (ääni)		0,15 % (1 kHz, 12W asento)	
[Video]	Videossisäänmeno		1,0 V (p-p) 75Ω, negatiivinen synkr., RCA-liitin	
	Videoulostulo		1,0 V (p-p) 75Ω, negatiivinen synkr., RCA-liitin	
	S-video ulostulo		(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negatiivinen synkr., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0,3 V (p-p), 75 Ω	
[Viritin]	FM	Viritysalue		87,5 - 108 MHz
		Välitaajuus		10,7 MHz
		Signaalikohinasuhde		50 dB
	AM (KA)	Taajuusalue		150 - 12,000 Hz
		Viritysalue		522 - 1,611 kHz
		Välitaajuus		450 kHz
[Vahvistin]	Stereotoisto		30W + 30W (8Ω taajuudella 1 kHz, THD 1 %)	
	Surroundtoisto (* Ääniasetuksista ja lähteestä riippuen ei ääniulostuloa ole ehkä lainkaan.)		Etu: 30W + 30W Keski*: 30 W Surround*: 30W + 30W (8Ω at 1 kHz, THD 1 %) Apubasso*: 30W (8Ω taajuudella 60 Hz, THD 1 %)	
	Sisäänmenot		VIDEO 1, 2	
	Ulostulot		VIDEO 1 (AUDIO OUT) : 2 V BASSOKAIUTIN: 2 V	
			Sivukaiutin (FE-3525TE)	Passiivinen apubasso (FE-3525WE)
[Kaiuttimet]	Tyyppi		Yksi 1-suuntainen kaiutin	Yksi 1-suuntainen kaiutin
	Impedanssi		8 Ω	8 Ω
	Taajuusalue		120 - 20,000 Hz	35 - 1,000 Hz
	Äänenpaineen taso		84 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)
	Nimellinen syöttöteho		30 W	30 W
	Suurin syöttöteho		60 W	60 W
	Mitat (L x K x S)		90 x 125 x 107 mm	160 x 350 x 325 mm
	Nettopaino		0,7 kg	4,78 kg
[Toimitetut lisävarusteet]	- Audiokaapeli1 - Kaiuttimia6 - Kaukosäädin1 - AM-kehäantenni1 - SCART-RCA -sovlin1 - Videokaapeli1 - Kaiutinkaapeleita5 - Paristoja(AAA)2 - FM-antenni1			

* Muoto ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.